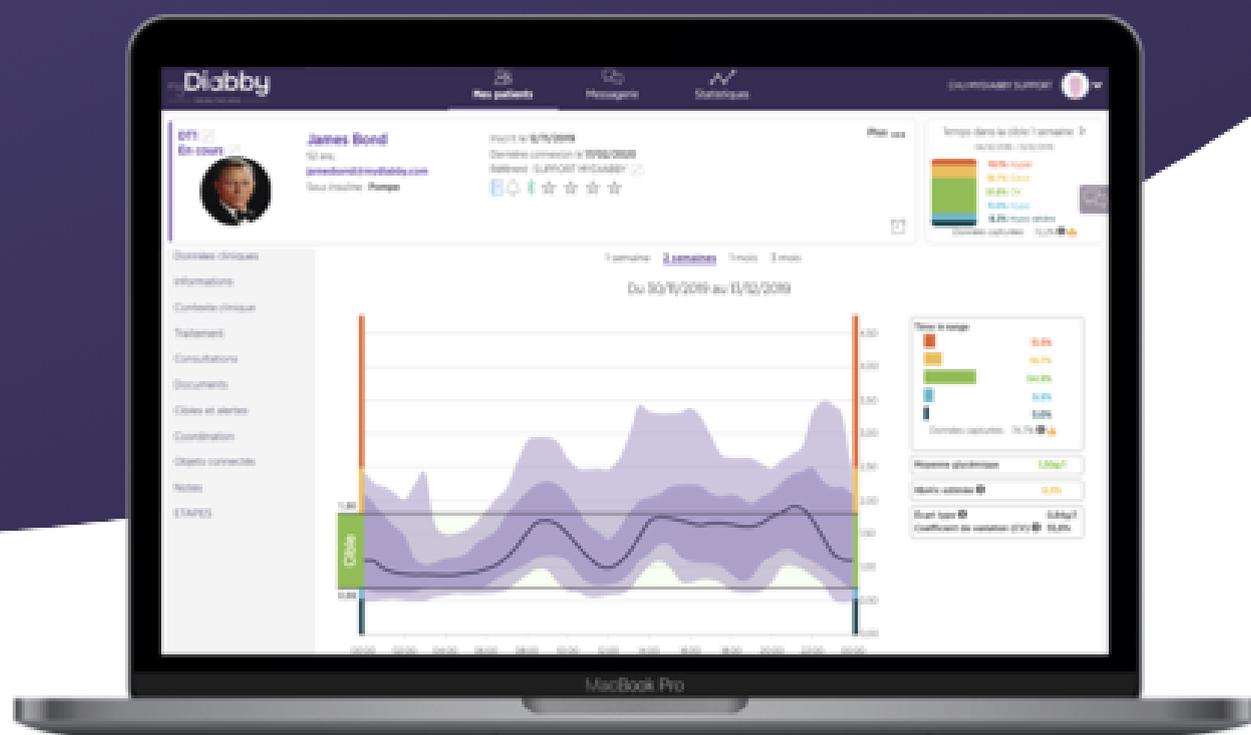


myDiabby

HEALTHCARE

Fernüberwachungssoftware für das Diabetesmanagement



Gebrauchsanweisung *Gesundheitsfachkräfte*

Packungsbeilage anwendbar ab Version 2.9.0 des Medizinprodukts



MDHC SAS
66 avenue des Champs Elysées
75008 Paris
FRANCE



Arazy Group Swiss GmbH
Bruderholzallee 53
4059 Basel, Schweiz
swiss.ar@arazygroup.com

Bitte lesen Sie aufmerksam und vollständig diese Gebrauchsanleitung, bevor Sie myDiabby Healthcare benutzen, denn sie enthält notwendige Informationen für das gute Verständnis und den Gebrauch der Software.

Diese Anleitung ist auch Online verfügbar. Sie können sie herunterladen und auf Ihrem Endgerät speichern (Computer, Smartphone, Tablet).

Bewahren Sie ein Exemplar dieser Anleitung auf, es könnte sein, dass Sie diese später noch brauchen.

Eine technische Unterstützung steht zur Verfügung, um Sie beim Gebrauch von myDiabby Healthcare zu begleiten.

Für alle Fragen zum Gebrauch von myDiabby Healthcare kontaktieren Sie bitte den technischen Hilfsdienst per E-Mail unter support@mydiabby.com oder per Telefon unter +33 1 76 40 01 78 (Frankreich) oder +32 2 320 11 96 (Belgien) (Mon - Fr 09h-17h00, außer an Feiertagen). Ein Online-Hilfsdienst steht ebenfalls zur Verfügung unter <https://help.mydiabby.com>.

© 2022 MDHC - myDiabby Healthcare. Alle Rechte vorbehalten.

Zusammenfassung der Anleitung

1. Indikationen	3
1.1. Bestimmungsmäßige Verwendung	3
1.2. Indikationen	3
1.3. Kontraindikationen	3
1.4. Nutzergruppen, die zur Verwendung des Produktes bestimmt sind	3
2. Klinischer Nutzen	3
3. Funktionsprinzip	4
3.1. Funktionen	4
3.2. Technische Hilfestellung	7
3.3. Geräte, die man an myDiabby Healthcare anschließen oder von dort herunterladen kann	7
4. Voraussetzungen für die Benutzung und Gebrauchsanleitung	10
4.1. Voraussetzungen	10
4.2. Schritte für die Nutzung des Patientenportal	10
4.2.1. Installation und Einrichtung des Patientenkontos	10
4.2.2. Nutzung der Patienten-App für die Patienten, die an Diabetes Typ 1 oder Typ 2 leiden	15
4.2.3. Nutzung der Patienten-App für die Patienten, die an Schwangerschaftsdiabetes leiden	19
4.3. Datenexport aus einem myDiabby Healthcare-Konto	24
5. Hinweise zur Verwendung für Angehörige von Heilberufen	27
5.1.1. So öffnen Sie myDiabby Healthcare	27
5.1.2. Eintragung von Patienten	28
5.1.3. Armaturenbrett, Benachrichtigungen und Alarmer	29
5.1.4. Einrichtung des Kontos für Angehörige der Heilberufe	32
5.1.5. Die Patientenakte	39
5.1.6. Änderungen der Behandlung bei einem Patienten	44
5.1.7. Erstellen einer Vorlage für ein Dokument oder ein Rezept	47
5.1.8. Das Tool für Fernsprechstunden	50
6. Warnung und Vorsichtsmaßnahmen	52
7. Nebenwirkungen	53
8. Entsorgung	54
8.1. Löschung des Benutzerkontos (ab Version 2.7.10.)	54
8.1.1. Patienten	54
8.1.2. Angehörige der Heilberufe	55
8.2. Deinstallieren der App vom Smartphone (Patienten)	56
8.3. Was Ihre personenbezogenen Daten betrifft	56

1. Indikationen

1.1. Bestimmungsmäßige Verwendung

myDiabby Healthcare soll den glykämischen Status von Diabetikern aus der Ferne überwachen und ihr medizinisches Team im Falle abnormaler Blutzuckerwerte informieren, um eine schnelle Patientenbehandlung zu ermöglichen.

1.2. Indikationen

myDiabby Healthcare ist für die Fernüberwachung von erwachsenen und pädiatrischen Patienten mit Typ-1- oder Typ-2-Diabetes und Patienten mit Schwangerschaftsdiabetes indiziert.

1.3. Kontraindikationen

Die Verwendung von myDiabby Healthcare ist im folgenden Fall kontraindiziert:
Der Patient oder die Pflegekraft ist physisch oder psychisch nicht in der Lage, myDiabby Healthcare nach Einschätzung des medizinischen Fachpersonals zu verwenden, das den Patienten in ein Fernüberwachungsprojekt einbeziehen möchte.

1.4. Nutzergruppen, die zur Verwendung des Produktes bestimmt sind

Die Software myDiabby Healthcare ist bestimmt zur Verwendung:

- Von Patienten, Erwachsenen und Kindern, mit Typ-1- oder Typ-2-Diabetes und Patienten mit Schwangerschaftsdiabetes.
- Von Hilfskräften von erwachsenen und pädiatrischen Patienten mit Typ-1- oder Typ-2-Diabetes und Patienten mit Schwangerschaftsdiabetes.
- Von Angehörigen der Heilberufe, die mit der Behandlung von Diabetes vertraut sind.

2. Klinischer Nutzen

myDiabby Healthcare ermöglicht eine engmaschige Überwachung durch medizinische Teams, verbessert die Patientenselbstüberwachung mit erhöhtem Engagement und erhöhter Compliance im Rahmen eines umfassenden Diabetesmanagements.

3. Funktionsprinzip

myDiabby Healthcare besteht aus einem Portal für Patienten und einem Portal für Angehörige der Heilberufe. Die im Portal gesammelten Überwachungs- und Behandlungsdaten des Patienten werden anhand der vom medizinischen Fachpersonal auf der Plattform festgelegten Parameter analysiert, um ganz bestimmte Warnungen auszulösen, wenn die glykämischen Ergebnisse der Patienten die Schwellwerte überschreiten.

3.1. Funktionen

myDiabby Healthcare weist die folgenden Funktionen auf:

- **Ein Patientenportal:** Dieses ist über die App „myDiabby“ zugänglich. Sie können es in den Stores von Apple und Android (AppStore & Google Play Store) für Ihr Smartphone herunterladen, und es auch von einem Internet-Browser aus in seiner Webapp-Version bedienen.

Das Patientenportal bietet Ihnen:

- > Ein digitales Diabetes-Überwachungstagebuch mit Eintrag von Überwachungsdaten wie Blutzucker, verabreichte Insulindosen und orale Behandlungen, Inhalt der eingenommenen Mahlzeiten, durchgeführte körperliche Aktivität, Gewicht, HbA1c, Blutdruck und alle anderen relevanten Informationen zum Verständnis der Erkrankung.
- > Eine Verbindung zu Diabetes-Überwachungs- und -Behandlungsgeräten für die einfache Dateneingabe in die myDiabby Healthcare-App, wie z. B. Kapillarblutzucker-Messgeräte, kontinuierliche Blutzuckersensoren, Insulinpumpen oder andere Arten von Geräten, die bei der Behandlung von Diabetes verwendet werden. Die gesamten Informationen zur Verbindung finden Sie auch unter <https://help.mydiabby.com>
- > Eine optische Darstellung der Tendenzen und Daten des Patienten für ein besseres Verständnis seiner/ihrer Pathologie.
- > Zugang zu den Zielen, die vom medizinischen Team festgelegt wurden, genauso wie zu den evtl. Änderungen der Behandlung, die vom Team empfohlen werden (*Optional und nur für die Patienten, die mit einem Betreuungsteam von myDiabby Healthcare verbunden sind*).
- > Die gemeinsame Nutzung von Unterlagen und Verschreibungen zusammen mit dem medizinischen Team, welches mit der Betreuung der Diabetes des Patienten betraut ist. (*Optional und nur für die Patienten, die mit einem Betreuungsteam auf myDiabby Healthcare verbunden sind*).
- > Ein gesichertes System zum Austausch von Nachrichten mit dem oder den

Betreuungsteams, die für den Patienten auf myDiabby Healthcare zuständig sind. *(Optional und nur für die Patienten, die mit einem Betreuungsteam auf myDiabby Healthcare verbunden sind).*

> Eine Bibliothek mit Materialien zur therapeutischen Fortbildung und Informationen zur Diabetes im Alltag, welche durch das für den Patienten bei myDiabby Healthcare zuständige Betreuungsteam individuell angepasst werden können. *(Optional und nur für die Patienten, die mit einem Betreuungsteam auf myDiabby Healthcare verbunden sind).*

> Die Historie der vergangenen und zukünftigen medizinischen Maßnahmen in Verbindung mit der Behandlung der Diabetes.

> Ein Modul zur Fernbetreuung ermöglicht dem Patienten die Fernbetreuung durch das Betreuungsteam von myDiabby Healthcare. *(Optional und nur für die Patienten, die mit einem Betreuungsteam auf myDiabby Healthcare verbunden sind).*

- **Ein Portal für Angehörige der Heilberufe:** Von einem Internetbrowser in seiner WebApp-Version zugänglich.

Das Portal für Heilberufe bietet:

> Der Zugang zur Liste von Patienten, die mithilfe von myDiabby Healthcare überwacht werden und die über die Plattform daran teilnehmen

> Der Zugang zur Gesamtheit aller Daten für die Überwachung der Diabetes, die vom Patienten (manuell oder automatisch übertragen) auf myDiabby Healthcare mitgeteilt wurden.

> Eine optische Darstellung im Format „Modell AGP“, als Wochenkalender oder Blutzucker-Kontrollbuch, ermöglicht eine leichtere Interpretation der Ergebnisse der Überwachung und der Tendenzen des Diabetes-Patienten.

> Die Parametrierung der Behandlungsziele jedes einzelnen Patienten.

> Durch das medizinische Fachpersonal anpassbare Alarme, um über Patienten informiert zu werden, deren Daten, die über ein verbundenes Objekt auf der Plattform eingegeben oder übertragen wurden, die festgelegten Alarm-Schwellwerte überschreiten.

> Eine medizinische Patientenakte ermöglicht das Sammeln von wichtigen klinischen und Kontext-Informationen innerhalb der Behandlung des Patienten.

> Eine Registerkarte „Behandlung“ ermöglicht einem Angehörigen der Heilberufe, dem Patienten Empfehlungen zur Anpassung der Behandlung

vorzuschlagen und die Historie dieser Änderungen zu verfolgen.

> Eine Registerkarte „Sprechstunde“ ermöglicht die Nachverfolgung der vergangenen und zukünftigen medizinischen Maßnahmen im Rahmen der Behandlung des Diabetes-Patienten.

> Ein Koordinationstool ermöglicht es mehreren Angehörigen der Heilberufe und/oder Institutionen, im Rahmen der Behandlung des Patienten tätig zu werden, dank eines gemeinsamen Zugangs zur Patientenakte auf MyDiabby Healthcare.

> Ein gesicherter Austausch von Nachrichten, um mit dem Patienten und/oder anderen Angehörigen der Heilberufe zu kommunizieren, die mit der Patientenakte auf myDiabby Healthcare verbunden sind.

> Ein Modul zur Fernbetreuung, mit dem ein Angehöriger der Heilberufe mit den diesem zugeordneten Patienten auf myDiabby Healthcare Video-Fernsprechstunden abhalten kann.

> Die Erstellung von Berichten der Patientendaten über einen bestimmten Zeitraum.

> Ein Statistikmodul für die gesamte Gruppe der Patienten, welche dieser Angehörige der Heilberufe betreut.

- **Eine Software, die man lokal auf einem Computer (Windows oder Mac) installieren kann: „myDiabby Uploader“** Diese für Patienten und Angehörige der Gesundheitsberufe vorgesehene zu installierende Software ermöglicht das Herunterladen von Daten von bestimmten Blutzuckermessgeräten oder -sensoren und Insulinpumpen per kabelgebundener Übertragung, um sie an die Software von myDiabby Healthcare zu senden. Um diese Software herunterzuladen und zu installieren, besuchen Sie bitte <https://mydiabby.com/uploader> und folgen Sie den Anleitungen.

Hinweis: Diese 3 oben beschriebenen Portale sind alle in Echtzeit über Internet an die Cloud myDiabby Healthcare angeschlossen und ermöglichen eine Kommunikation und eine sofortige gemeinsame Nutzung der Daten zwischen den Konten der Nutzer auf den verschiedenen Trägern und zwischen den Konten der Patienten und denen der Angehörigen der Heilberufe auf myDiabby Healthcare.

Hinweis: Für Anleitungen zur Verbindung und zum Herunterladen der Daten der verschiedenen medizinischen Geräte auf der Plattform myDiabby Healthcare besuchen Sie bitte die Website help.mydiabby.com wo Sie die Verfahren zur Anbindung der verschiedenen Geräte an die Plattform nachlesen können.

3.2. Technische Hilfestellung

Für alle Fragen zur Nutzung von myDiabby Healthcare nehmen Sie bitte Kontakt mit der technischen Hilfestellung auf, telefonisch unter +33 1 76 40 01 78 (Frankreich) oder +32 2 320 11 96 (Belgien) (Mon - Fr 09h-17h00) oder per E-Mail unter support@mydiabby.com

Ein Zentrum für Onlinehilfe ist ebenfalls verfügbar auf help.mydiabby.com

Für die Angehörigen der Heilberufe, die Zugang zum Portal für Angehörige der Heilberufe von myDiabby Healthcare haben, ist die technische Hilfestellung per Chat von Montag bis Freitag zwischen 09:00 und 18:00 (17:00 am Freitag) verfügbar, hierfür auf die Schaltfläche „Hilfestellung“ rechts unten am Bildschirm klicken.

3.3. Geräte, die man an myDiabby Healthcare anschließen oder von dort herunterladen kann

Die Software myDiabby Healthcare verarbeitet Daten aus den folgenden Geräten:

Art des Geräts	Hersteller	Modell	Art der gemeinsamen Nutzung von Daten
Lesegerät für kapilläre Glykämie	Fora	Diamond Mini	Bluetooth auf Mobil-App
Lesegerät für kapilläre Glykämie	Lifescan	OneTouch Verio Flex	Bluetooth auf Mobil-App ¹ + über API der App OneTouch Reveal
Lesegerät für kapilläre Glykämie	Lifescan	OneTouch Verio Reflect	Bluetooth auf Mobil-App ¹ + über API der App OneTouch Reveal
Lesegerät für kapilläre Glykämie	Lifescan	OneTouch Ultra Plus Reflect ²	Bluetooth auf Mobil-App ¹
Lesegerät für kapilläre Glykämie	Ascensia	Contour next One	Bluetooth auf Mobil-App
Lesegerät für kapilläre Glykämie	Ascensia	Contour next	Bluetooth auf Mobil-App
Lesegerät für kapilläre Glykämie	Roche	Accu-chek Guide	Bluetooth auf Mobil-App
Lesegerät für kapilläre Glykämie	Roche	Accu-chek Mobile	Bluetooth auf Mobil-App

Lesegerät für kapilläre Glykämie	Dinno Santé	Dinno Premier CareSens N	Bluetooth auf Mobil-App
Lesegerät für kapilläre Glykämie	Ypsomed	mylife Unio Neva	Über API der App mylife
Glykämie-Permanentensensor	Abbott	FreeStyle Libre	Kabelgebunden auf Smartphone Android, Kabelgebunden auf myDiabby Uploader, Import von Dateien für CSV-Daten
Glykämie-Permanentensensor	Abbott	FreeStyle Libre 2	Import von Dateien für CSV-Daten
Glykämie-Permanentensensor	Medtronic	Enlite	Über Lesegerät Contour next link 2.4 in USB auf myDiabby Uploader
Glykämie-Permanentensensor	Dexcom	G4	Über API Dexcom Clarity
Glykämie-Permanentensensor	Dexcom	G5	Über API Dexcom Clarity
Glykämie-Permanentensensor	Dexcom	G6	Über API Dexcom Clarity, Kabelgebunden über Pumpe Tandem t:slim X2 auf myDiabby Uploader
Insulinpumpe	Medtronic	523	Über Lesegerät Contour next link in USB auf myDiabby Uploader
Insulinpumpe	Medtronic	723	Über Lesegerät Contour next link in USB auf myDiabby Uploader
Insulinpumpe	Medtronic	Veo	Über Lesegerät Contour next link in USB auf myDiabby Uploader
Insulinpumpe	Medtronic	530G	Über Lesegerät Contour next link in USB auf myDiabby Uploader
Insulinpumpe	Medtronic	630G	Über Lesegerät Contour next link 2.4 in USB auf myDiabby Uploader
Insulinpumpe	Medtronic	640G	Über Lesegerät Contour next link 2.4 in USB auf myDiabby Uploader
Insulinpumpe	Medtronic	670G	Über Lesegerät Contour next

			link 2.4 in USB auf myDiabby Uploader
Insulinpumpe	Insulet	Omnipod	Kabelgebunden auf Smartphone Android, Kabelgebunden auf myDiabby Uploader
Insulinpumpe	Insulet	Omnipod Dash	Kabelgebunden auf Smartphone Android, Kabelgebunden auf myDiabby Uploader
Insulinpumpe	Tandem	t:slim X2	Kabelgebunden auf Smartphone Android, Kabelgebunden auf myDiabby Uploader
Insulinpumpe	Ypsomed	Ypsopump	Über API der App mylife
Insulin-Pen	Novo nordisk	NovoPen 6	NFC auf Smartphone (kabellos)
Insulin-Stift	Novo nordisk	NovoPen Echo Plus	NFC auf Smartphone (kabellos)

¹Die Lesegeräte Lifescan OneTouch Verio Reflect und OneTouch Verio Reflect/Ultra Plus Reflect benötigen mindestens iOS 13, um über Bluetooth mit Apple-Geräten zu funktionieren.

²Das Lesegerät Lifescan One Touch Ultra Plus Reflect ist nur in Belgien erhältlich.

4. Voraussetzungen für die Benutzung und Gebrauchsanleitung

4.1. Voraussetzungen

- myDiabby Healthcare ist eine Software, die über Internet zugänglich ist. Für die Benutzung ist eine Internetverbindung erforderlich.
- Die Verwendung der Software myDiabby Healthcare verlangt das Beherrschen von Grundfunktionen der Informatik (Browsen im Internet, Lesen und Interpretieren von Informationen, Verbindung von Geräten mit und ohne Kabel)
- Vor der Verwendung von myDiabby Healthcare müssen Sie, um zur Software Zugang zu erhalten, mindestens über die Version wie in der untenstehenden Tabelle verfügen. Die Software ist über einen Internet-Browser für Patienten und Angehörige von Heilberufen zugänglich. Nur Patienten können mittels einer mobilen App über Smartphone auf MyDiabby Healthcare zugreifen.

Unterstützung	Minimalversion des Systems
Mobil-App für Patienten iOS	iOS 11
Mobil-App für Patienten Android	4.4
Uploader für Windows	Windows 8.1
Uploader für MacOS	MacOS 10.14
Web-App für Patienten	Chrome 48, Edge 79
Web-App für Heilberufe	Chrome 48, Edge 79

- Bevor Sie Daten von Ihrem angeschlossenen Gerät (Kapillarblutzuckermessgerät, kontinuierlicher Blutzuckersensor, Insulinpumpe, Insulin-Pen) senden, vergewissern Sie sich, dass Sie über die kompatible Hardware und die zum Herunterladen der Daten erforderliche Softwareversion verfügen.

Prüfen Sie hierzu die Liste der anzuschließenden Hardware und deren Kompatibilität, Absatz 3.3 oben.

4.2. Schritte für die Nutzung des Patientenportal

4.2.1. Installation und Einrichtung des Patientenkontos

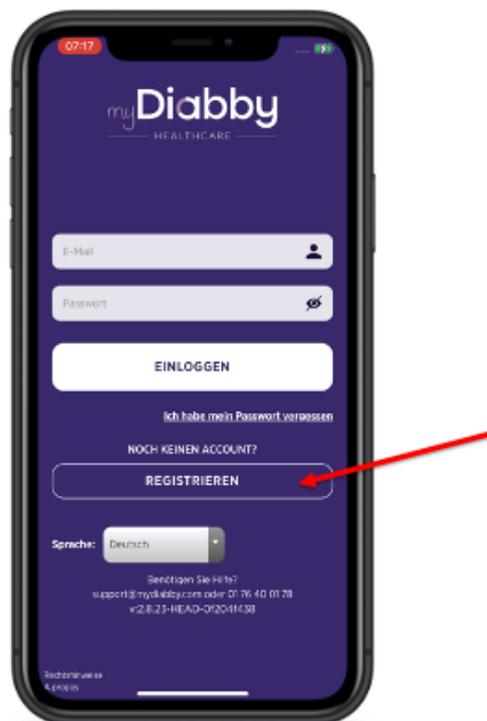
Hier nun die einzelnen Schritte, wie man ein Konto am Patientenportal von myDiabby Healthcare einrichtet:

1. Herunterladen der mobilen App myDiabby Healthcare auf Ihr Smartphone oder Tablet-PC (verfügbar für iOS und Android)

Sie können myDiabby auch auf einem Computer von der Website www.mydiabby.com aus verwenden, in diesem Fall müssen Sie nichts installieren.



2. Wenn Sie die App zum ersten Mal öffnen, gelangen Sie auf diese Seite:

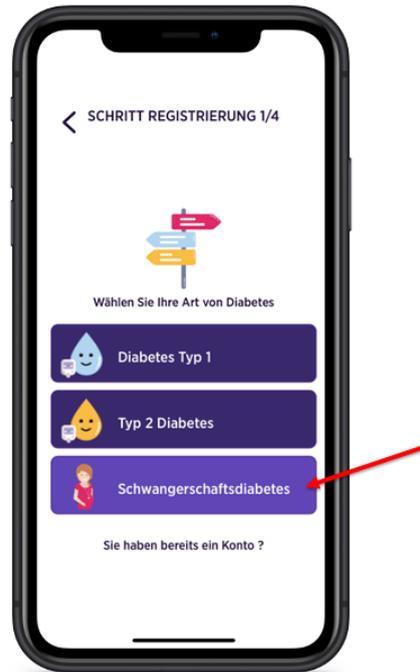


- **Wenn Sie myDiabby Healthcare zum ersten Mal verwenden, klicken Sie auf „Registrieren“.**

> Wenn Sie bereits ein Konto erstellt haben (auch in der Computerversion oder für eine frühere Schwangerschaft im Falle von Schwangerschaftsdiabetes), melden Sie sich direkt an, indem Sie Ihren Benutzernamen (E-Mail) und das mit Ihrem Konto verknüpfte Passwort angeben.

> Wenn Sie Ihr Passwort vergessen haben, klicken Sie auf „Ich habe mein Passwort vergessen“, um ein neues zu erstellen.)

3. Wählen Sie Ihren Typ Diabetes:



4. Füllen Sie das Anmeldeformular mit Ihren Daten aus:

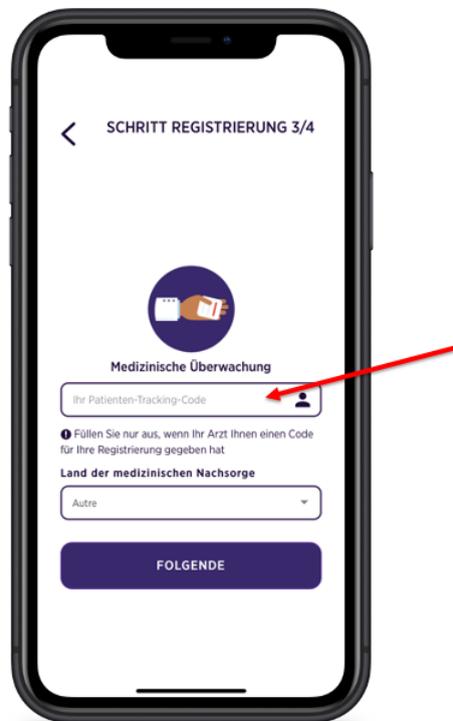


- Der voraussichtliche Termin Ihrer Geburt (bei Schwangerschaftsdiabetes)
- Ihr Geschlecht (wenn DT1 oder DT2)
- Ihr Vor- und Nachname
- Ihre E-Mail-Adresse (zweimal, um Tippfehler zu vermeiden)

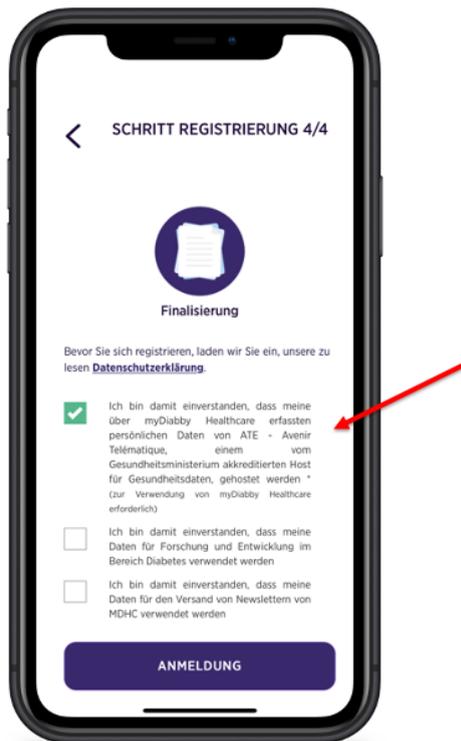
- Erstellen Sie ein Passwort (*mindestens 10 Zeichen, einschließlich Großbuchstaben, Kleinbuchstaben und Zahlen, zum Beispiel*)
- Klicken Sie auf die Schaltfläche „Weiter“.

5. Um Sie mit Ihrem medizinischen Team zu verbinden, geben Sie den von diesem mitgeteilten **Folgecode** ein. Wenn Sie noch keinen Code von Ihrem medizinischen Team erhalten haben, lassen Sie dieses Feld leer.

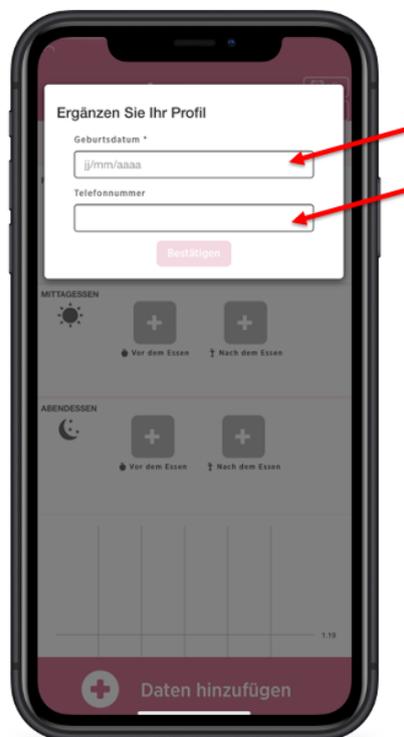
- Geben Sie das Land Ihrer medizinischen Betreuung an (wenn Sie keinen Folgecode haben)
- Klicken Sie auf die Schaltfläche „Weiter“.



6. Beenden Sie die Erstellung des Kontos, indem Sie die Speicherung Ihrer Daten auf myDiabby Healthcare akzeptieren. Dann klicken Sie auf die Schaltfläche „**Sich eintragen**“.



7. **Letzter Schritt:** Füllen Sie Ihr **Geburtsdatum** aus + eine **Telefonnummer**, unter der Ihr Betreuerteam Sie erreichen kann.



Ihr Konto bei myDiabby Healthcare ist jetzt fertig. Sie kommen nun auf Ihr **Armaturenbrett**.

4.2.2. Nutzung der Patienten-App für die Patienten, die an Diabetes Typ 1 oder Typ 2 leiden

Die App myDiabby Healthcare ist Ihre Verbindung mit Ihrem medizinischen Team für die Betreuung Ihrer Diabetes:

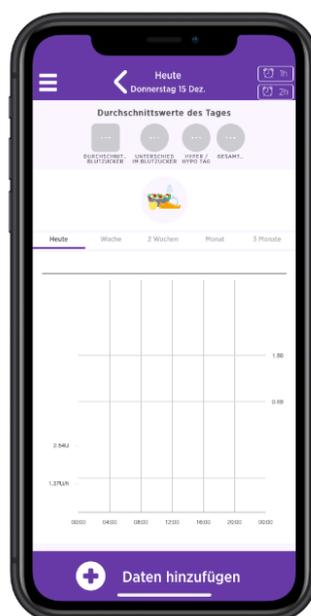
- **Teilen Sie Ihre Ergebnisse und andere Daten in der App mit**
- **Ihr Betreuer team kann diese aus der Ferne abrufen**
- Ihr Betreuer team kann **Ihnen in der App Ratschläge geben**



So verwenden Sie Ihre App myDiabby Healthcare:

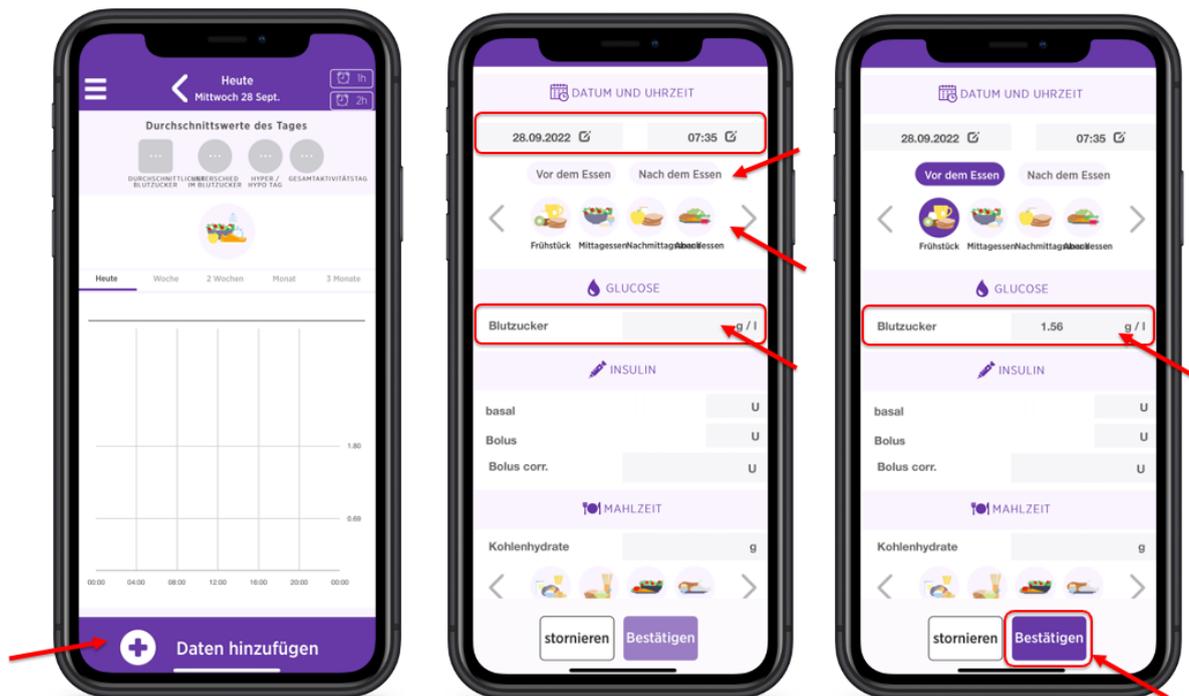
1. Wenn Sie die App öffnen, gelangen Sie auf Ihr Armaturenbrett. Dort können Sie:

- Sich Ihre Ergebnisse für den Tag ansehen
- Ihre Ergebnisse aufzeichnen (oder teilen Sie sie automatisch von Ihren Geräten)



2. Um Blutzuckerdaten aufzuzeichnen, müssen Sie:

- Die Schaltfläche drücken [+ Daten hinzufügen]
- Überprüfen Sie die Blutzuckerzeit und den Zeitpunkt (*Sie können sie ändern, indem Sie darauf tippen*)
- Blutzuckerwert anzeigen
- Bestätigen

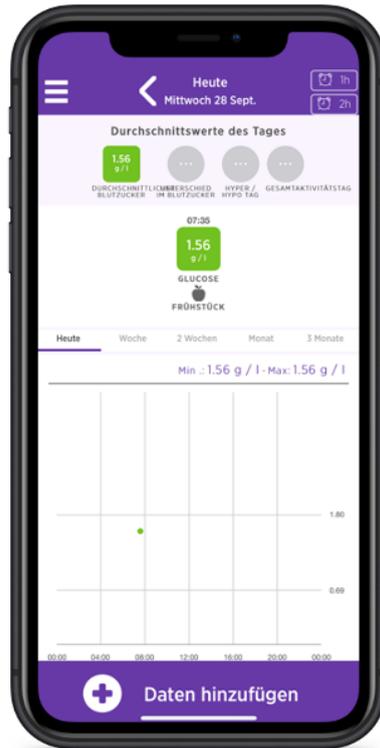


3. Nach der Bestätigung erscheint Ihr Ergebnis auf dem Armaturenbrett:

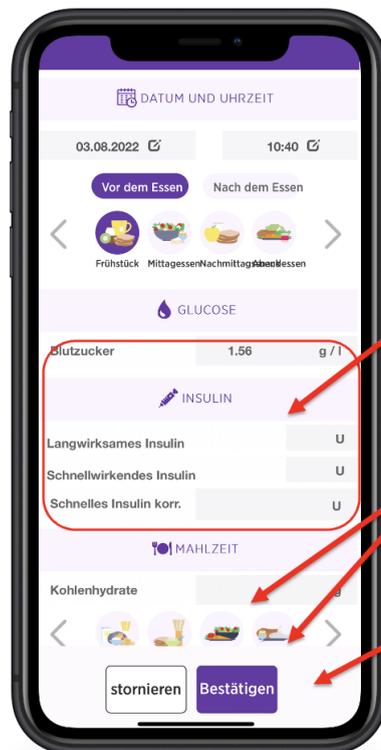
Die **Blutzuckerfarbe** sagt Ihnen, ob Sie sich innerhalb des von Ihrem medizinischen Team festgelegten idealen Ziels befinden:

- Blau = Hypoglykämie (zu niedrig)
- Grün = OK!
- Gelb = Etwas zu hoch
- Rot = zu hoch

Ihr medizinisches Team kann die Ergebnisse direkt auf myDiabby Healthcare einsehen und Ihre Betreuung entsprechend anpassen.



4. Sie können auch andere Informationen für die Betreuung dort eintragen, wie etwa Ihre Insulindosen, was Sie gegessen haben, Ihre körperliche Aktivität, Bemerkungen usw.... wenn Ihr Betreuer team Sie darum gebeten hat



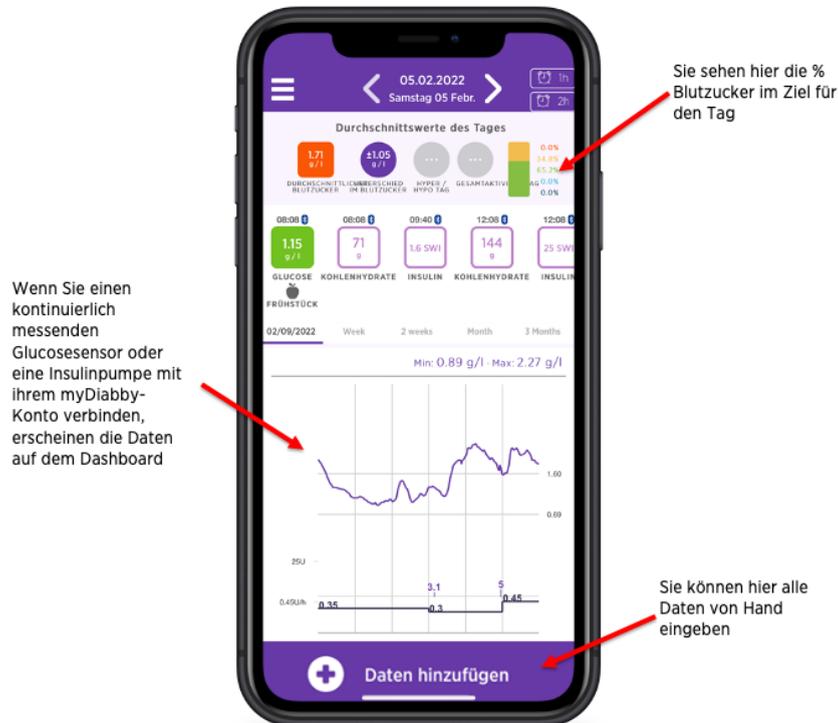
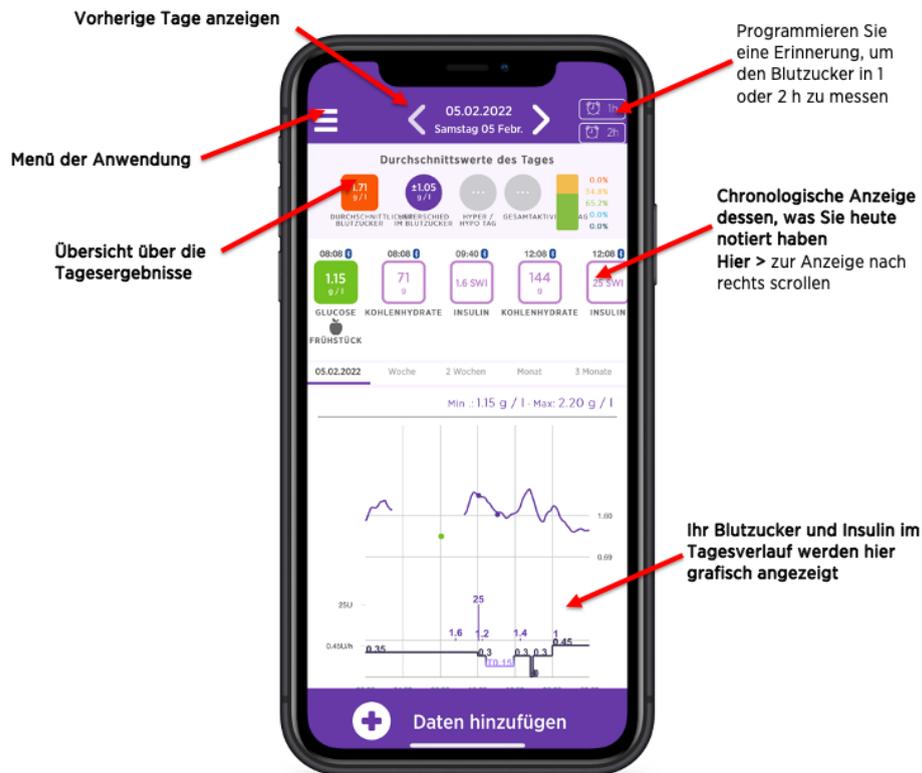
Erfassen Sie hier Ihre Insulindosen

Erfassen Sie hier die Zusammensetzung Ihrer Mahlzeiten:

- Kreuzen Sie die Lebensmittelkategorien an
- ODER
- Schreiben Sie auf, was Sie gegessen haben

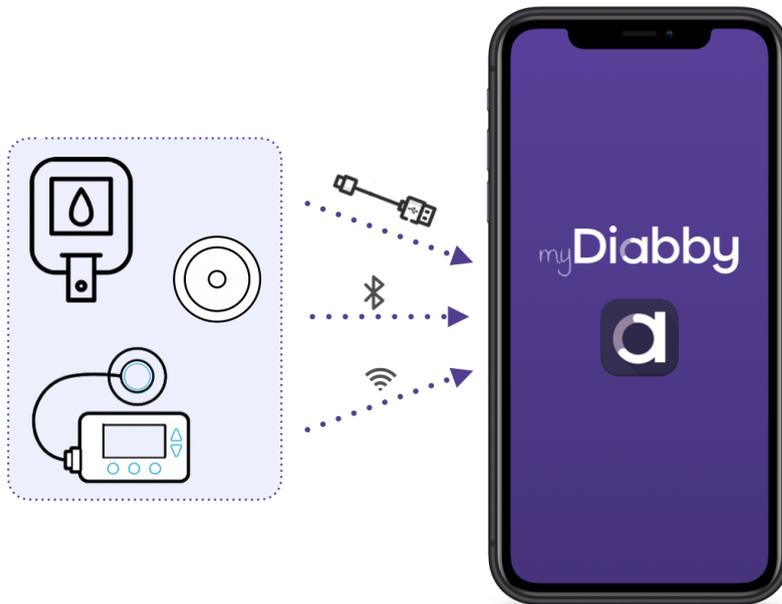
Scrollen Sie den Bildschirm nach unten, um weitere Angaben oder Anmerkungen zu machen

5. Ein paar trickreiche Einzelheiten des Armaturenbretts:



Um Ihre medizinischen Geräte an myDiabby Healthcare anzuschließen und Ihre Ergebnisse automatisch an die App zu senden, befolgen Sie die Anleitungen auf help.mydiabby.com

(Für Hilfestellung finden Sie auch Anleitungen zur Verbindung in der Rubrik „Meine angeschlossenen Gegenstände“ in Ihrem Patientenzugang.)



4.2.3. Nutzung der Patienten-App für die Patienten, die an Schwangerschaftsdiabetes leiden

Die App myDiabby Healthcare ist Ihre Verbindung mit Ihrem medizinischen Team für die Betreuung Ihrer Schwangerschaftsdiabetes:

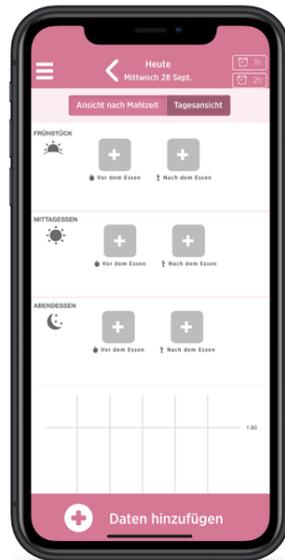
- Sie **teilen Ihre Blutzucker-Ergebnisse und andere Daten in der App mit**
- **Ihr Betreuer team kann diese** aus der Ferne **abrufen**
- Ihr Betreuer team kann **Ihnen in der App Ratschläge geben**



So verwenden Sie Ihre App myDiabby Healthcare:

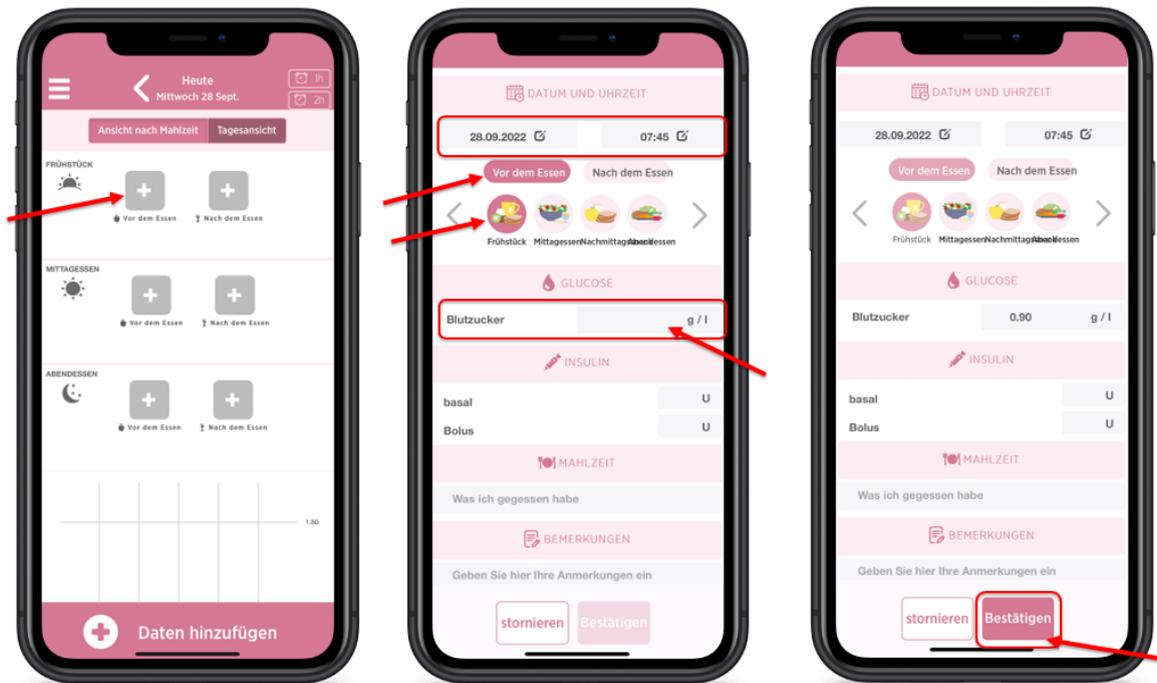
1. Wenn Sie die Anwendung öffnen, gelangen Sie auf Ihr Armaturenbrett. Dort können Sie:

- Sich Ihre Ergebnisse für den Tag ansehen
- Ihre Ergebnisse aufzeichnen



2. Um Blutzuckerdaten aufzuzeichnen, müssen Sie:

- **Auf das** entsprechende **[+]** **im Augenblick der Einnahme drücken** (hier: Frühstück VOR dem Essen)
- **Überprüfen der Zeit** der Glykämie (Sie können die Uhrzeit ändern, indem Sie darauf tippen)
- **Glykämie aufzeichnen**
- **Bestätigen**

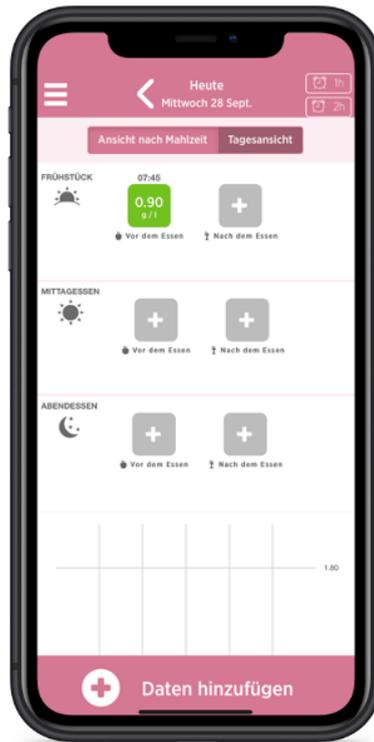


3. Nach der Bestätigung erscheint Ihr Ergebnis auf dem Armaturenbrett:

Die **Farbe der Glykämie** sagt Ihnen, ob Sie sich innerhalb des von Ihrem medizinischen Team festgelegten idealen Ziels befinden:

- Blau = Hypoglykämie (zu niedrig)
- Grün = OK!
- Gelb = Etwas zu hoch
- Rot = zu hoch

Ihr medizinisches Team kann die Ergebnisse direkt auf myDiabby Healthcare einsehen und Ihre Betreuung entsprechend anpassen.



4. Sie können auch andere Informationen für die Betreuung dort eintragen, wie etwa Ihre **Insulindosen**, oder **was Sie gegessen haben**, wenn Ihr medizinisches Betreuer team Sie darum gebeten hat:



Erfassen Sie hier Ihre Insulindosen

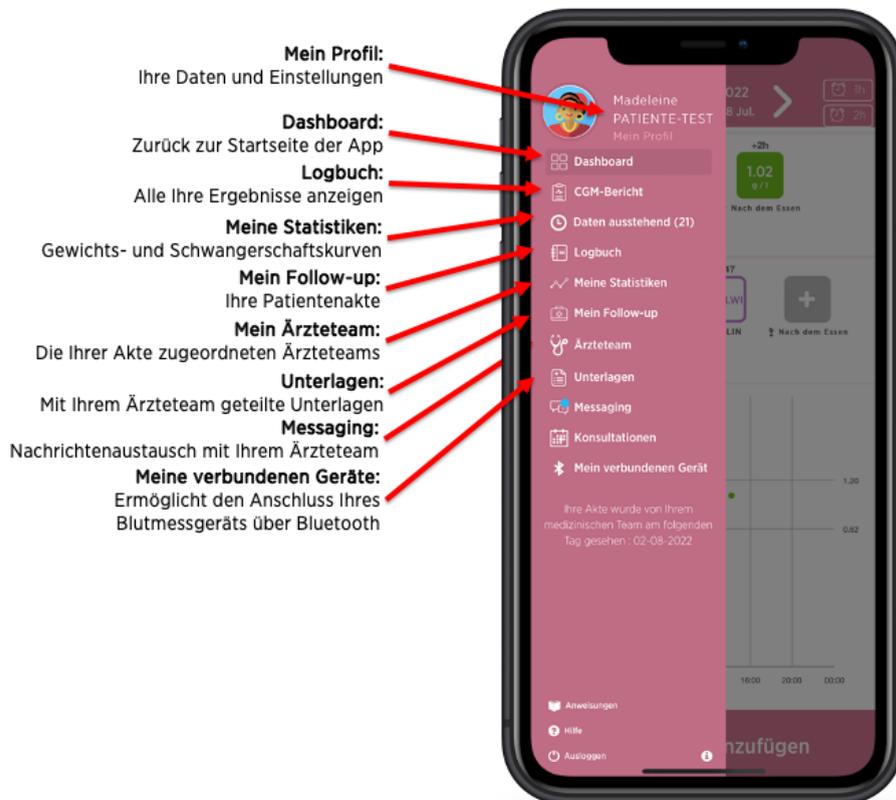
Erfassen Sie hier die Zusammensetzung Ihrer Mahlzeiten: Schreiben Sie auf, was Sie gegessen haben

Scrollen Sie den Bildschirm nach unten, um weitere Angaben oder Anmerkungen zu machen

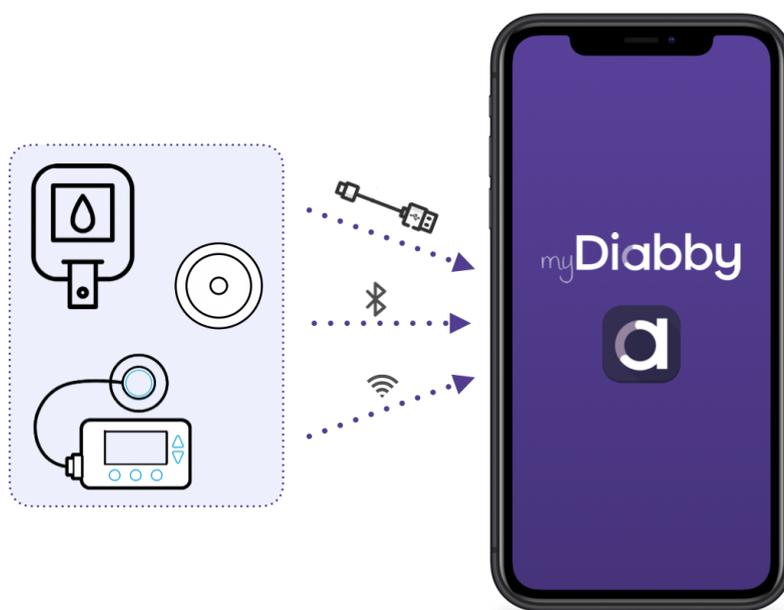
5. Ein paar trickreiche Einzelheiten des Armaturenbretts:



6. Hier die Tools, die Sie im Menü der App finden



Um Ihre medizinischen Geräte an myDiabby Healthcare anzuschließen und Ihre Ergebnisse automatisch an die App zu senden, befolgen Sie die Erklärungen auf help.mydiabby.com (Für Hilfestellung finden Sie auch Anleitungen zur Verbindung in der Rubrik „Meine angeschlossenen Gegenstände“ in Ihrem Patientenzugang.)



4.3. Datenexport aus einem myDiabby Healthcare-Konto

Vom Patientenkonto aus können Sie alle mit dem Konto verbundenen Daten im .csv-Format exportieren. Dazu gehen Sie wie folgt vor:

Klicken Sie auf "Mein Profil" und dann auf "Daten im CSV-Format exportieren". Sie können dann auswählen, welche Daten Sie exportieren möchten:
 Blutzuckerwerte, Insulin und punktuelle Daten.
 Patienteninformationen

Vom Fachportal aus können Sie dieselben Daten exportieren, indem Sie auf die Schaltfläche "Weitere Aktionen" und dann auf "CSV-Daten exportieren" klicken.

Die CSV-Dateien sind wie folgt organisiert:

CSV "Patienteninformationen"

Spalte	Titel	Details
A	email	E-Mail-Adresse, die als Mittel zur Anmeldung bei myDiabby Healthcare verwendet wird.
B	title	Verwendete Anrede: Herr oder Frau

C	firstname	1. Vorname bei der Geburt
D	lastname	Name bei der Geburt
E	maidenname	Name des Mädchens
F	address1	1. Zeile der Postanschrift
G	address2	2. Zeile der Postanschrift
H	cp	Postleitzahl der Postadresse
I	city	Stadt der Postanschrift des Patienten
J	nirpp	Sozialversicherungsnummer oder Nummer der Eintragung in das Verzeichnis der natürlichen Personen
K	country	Land der Postadresse
L	timezone	Zeitzone des Patienten
M	birthday	Geburtsdatum
N	phone	Telefonnummer
O	gender	Geschlecht
P	pathology	Pathologie

CSV "Blutzuckerwerte, Insuline und einmalige Daten"

Spalte	Titel	Details
A	date	Datum der Veranstaltung (JJJJ-MM-TT)
B	time	Uhrzeit des Ereignisses (HH:MM)
C	glycemia (g/l)	Blutzuckerwert
D	post-prandial	Wenn das Ereignis ein als postprandial ausgewählter Kapillarblutglukosewert ist, enthält diese Spalte den Wert 1. Ansonsten keinen Wert.
E	type meal	Wenn das Ereignis ein kapillarer Blutzuckerspiegel in Verbindung mit einer Mahlzeit ist, gibt diese Spalte die Mahlzeit an: 0 für Frühstück, 1 für Mittagessen, 2 für Abendessen, 3 für Vormittagssnack, 4 für vor dem Schlafengehen, 5 für Nacht, 6 für Nachmittagssnack
F	device	Seriennummer des Geräts, aus dem die Daten stammen
G	bolus	Wenn es sich bei dem Ereignis um einen nicht-automatischen Bolus handelt, enthält diese Spalte den Wert dieses Bolus in Einheiten (U).
H	bolus corr	Wenn es sich bei dem Ereignis um einen Korrekturbolus handelt, enthält diese Spalte den Wert dieses Korrekturbolus in Einheiten (U)
I	bolus auto	Wenn es sich bei dem Ereignis um einen automatischen Bolus handelt, enthält diese Spalte den Wert dieses automatischen Bolus in Einheiten (U)
J	basal	Wenn das Ereignis ein Basal ist, enthält diese Spalte den Wert dieses Basals in Einheiten (U).
K	basal rate (U/h)	Wenn das Ereignis ein Basalwert ist, enthält diese Spalte den Wert dieses Basalwerts in Einheiten (U/h).
L	pump events	Pumpenereignis: Fehlermeldungen oder abgerufener Alarm

M	control IQ	Wenn das Ereignis ein control IQ-Ereignis ist, enthält diese Spalte die Änderung des Modus (ON / OFF / Sleep / Exercise / End Sleep / End Exercise).
N	weight(kg)	Gewicht in Kg
O	hba1c(%)	glykiertes Hämoglobin oder HbA1c in Prozent
P	ketones(m mol/l)	Ketone in mmol/l
Q	bloodpressure systolic(mm Hg)	Systolischer Blutdruck in mmHg
R	bloodpressure diastolic(m mHg)	Diastolischer Blutdruck in mmHg
S	carb	Wenn das Ereignis eine Mahlzeit ist, enthält diese Spalte den Wert für Kohlenhydrate in g
T	meal list	Wenn es sich bei dem Ereignis um eine Mahlzeit handelt, enthält diese Spalte die Liste der vom Patienten angekreuzten und mit dem Ereignis verbundenen Bestandteile der Mahlzeit
U	meal description	Wenn es sich bei dem Ereignis um eine Mahlzeit handelt, enthält diese Spalte die Beschreibung der vom Patienten eingegebenen Mahlzeit
V	sport duration	Wenn es sich bei dem Ereignis um eine Periode körperlicher Aktivität handelt, enthält diese Spalte die Dauer dieser Aktivität (HH:MM).
W	sport footstep	Wenn das Ereignis eine Periode körperlicher Aktivität ist, enthält diese Spalte die Anzahl der Schritte
X	sport list	Wenn das Ereignis eine Periode körperlicher Aktivität ist, enthält diese Spalte die Liste der vom Patienten angekreuzten Aktivitäten
Y	sport description	Wenn das Ereignis eine Periode körperlicher Aktivität ist, enthält diese Spalte die Beschreibung der vom Patienten eingegebenen körperlichen Aktivität
Z	context list	Wenn das Ereignis ein Kontext ist, enthält diese Spalte den Typ des Kontexts: Stress (stress), Krankheit (disease), Allergie (allergy), Ereignis (event), Medikament (pharma)
AA	context description	Wenn das Ereignis ein Kontext ist, enthält diese Spalte den eingegebenen freien Text

5. Hinweise zur Verwendung für Angehörige von Heilberufen

5.1.1. So öffnen Sie myDiabby Healthcare

Öffnen Sie einen Internet-Browser (am liebsten Chrome oder Firefox für beste Leistung), und dann gehen Sie auf die Seite <https://app.mydiabby.com/pro/#/login>.

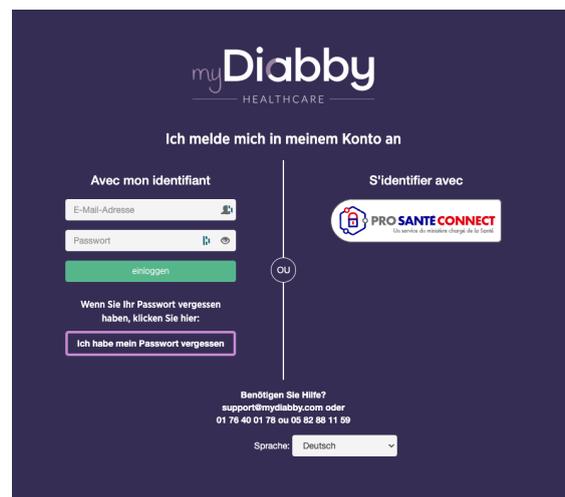
Sie können auch die Website www.mydiabby.com besuchen und rechts oben auf der Seite auf „Verbinden“ klicken.



Es stehen Ihnen zwei Anmeldeoptionen zur Verfügung:

- Geben Sie Ihre Anmeldedaten (E-Mail-Adresse und Passwort) ein, um sich am Portal anzumelden.
- Sich über die Nutzung des Dienstes Pro Santé Connect anmelden.¹

Hinweis: Wenn Sie ein Konto bei myDiabby Healthcare haben, aber Ihr Passwort vergessen haben, klicken Sie auf der Verbindungsseite auf „Ich habe mein Passwort vergessen“. Tragen Sie die E-Mail ein, die Sie bei der Kontoerstellung benutzt haben, und bestätigen Sie. Sie erhalten dann eine E-Mail, um ein neues Passwort zu bilden



¹ Pro Santé Connect ist ein französischer Dienst, der es Fachkräften ermöglicht, sich entweder mit einem e-CPS oder einer physischen CPS-Karte bei allen digitalen Gesundheitsdiensten zu authentifizieren, die an Pro Santé Connect angeschlossen sind. Weitere Informationen finden Sie unter <https://esante.gouv.fr/produits-services/pro-sante-connect>.

5.1.2. Eintragung von Patienten

1. Ob Sie nun in einer Privatpraxis sind oder in einem Krankenhaus, und ob Sie die Patienten zur Sprechstunde eintragen oder bei einem Workshop: Sie müssen nur dem Patienten eine Broschüre myDiabby Healthcare überreichen, wenn Sie ihm oder ihr erklären, woraus die Betreuung besteht.

Diese Broschüre erklärt dem Patienten, wie man sich auf myDiabby Healthcare einträgt.

Der Patient erhält hierbei auch einen **Betreuungscode (dieser steht auf der Broschüre)** für Ihr medizinisches Betreuungsteam. Dieser Code muss eingegeben werden, um den Patienten mit Ihrem Team zu verbinden.

Die Broschüre ist in drei Hauptbereiche unterteilt:

- Mein Tracking auf myDiabby Healthcare:** Zeigt die Interaktion zwischen dem Patienten und dem Arztteam. Vorteile: geteiltes Logbuch, Hilfe zum Verständnis, direkter Nachrichtenaustausch, Informationen zu Diabetes, Geräteanschluss.
- Anmeldung:** Ein vierstufiger Prozess:
 - Laden der App „myDiabby“.
 - Öffnen der App und Klicken auf „Anmeldung“.
 - Wählen des Diabetestyps.
 - Füllen des Anmeldeformulars mit persönlichen Informationen und dem Tracking-Code.
- myDiabby HEALTHCARE:** Ein Smartphone-Screenshot zeigt die App-Oberfläche mit einem Diabetes-Tracking-Diagramm.

Rechts daneben steht: **Die mit meinem Ärzteteam verbundene App**. Die vorliegende Bedienungsanleitung erleichtert Ihnen die Handhabung der App myDiabby. Siehe die Anleitung für alle Informationen zur Nutzung von myDiabby Healthcare®.

Unten links: **Fragen und Hilfe**. Bei medizinischen Fragen wenden Sie sich direkt an Ihr Ärzteteam. Alle Informationen zu myDiabby Healthcare auf der Website: www.mydiabby.com.

Unten rechts: **Tracking-Code** bei der Anmeldung anzugeben. Ein roter Pfeil weist auf ein leeres Textfeld für den Code.

Logos für App Store und Google Play sind ebenfalls zu sehen.

2. Der Patient kann sich bei Ihnen in der Praxis oder im Krankenhaus auf myDiabby Healthcare eintragen, oder bei sich zuhause.

Nachdem das Konto eingerichtet und der Betreuungscode eingegeben ist, den Sie zugeteilt haben, erscheint der Patient automatisch in Ihrer Liste der betreuten Patienten.

Ab jetzt kann der Patient Ergebnisse auf myDiabby Healthcare mitteilen.

5.1.3. Armaturenbrett, Benachrichtigungen und Alarme

Wenn Sie sich auf Ihrem Konto bei myDiabby Healthcare für Angehörige von Heilberufen anmelden, kommen Sie zum Armaturenbrett, welches die Liste Ihrer Patienten enthält, die Mitglieder der Plattform sind.

Ihre unterschiedlichen Patiententypen (der gewählte Diabetestyp erscheint in Fettdruck)

Zugang zur Liste Ihrer Patienten

Alle Nachrichten-Threads

Statistiken zu Ihren Patientenkohorten

Name der Abteilung/Praxis, auf der Sie sich befinden (Klick, um die Abteilung zu wechseln, wenn Sie an mehreren Standorten arbeiten)

Ihr Profil und Ihre Parameter

Ihre Patiententypen: T1D-Patienten, T2D-Patienten, GMD Patientinen

In Bearbeitung • archivierten Patienten

Ihre Patiententypen (unterstrichene Liste wird auf dem Bildschirm angezeigt)

Neuer Patient

Exportieren

NAME	VORNAME	ALTER	GEBURTSDATUM	14 TAGE TIR	LETZTES HBA1C	WARNUNGEN	BENACHRICHTIGUNGEN	E-MAIL	ANGEMELDET AM	LETZTER LOGIN	INSULIN	REFERENT
Sergent	Hervé	40	29/12/81		7.8%			#ana@mydiabby.com	09.09.2017	29.01.2020	Pumpe	House
Caprio	Pierre	26	02/01/96					cyril-test223@mydiabby.com	16.04.2021	17.08.2021	Pumpe	Grey
Dupont	Simontest	32	01/01/90	72%				sl.mon@mydiabby.com	29.06.2021	25.01.2022	Nein	Grey
POTTER	Harry	38	05/05/84	80%	7.0%			test1@mydiabby.com	24.03.2017	03.08.2022	Injektionen	House
Bond	James	33	19/12/88	60%	6.7%			jamesbond@mydiabby.com	12.11.2019	24.09.2021	Pumpe	Grey
Test	Stéphane	51	10/11/70	99%				stephanetest@free.fr	20.11.2019	20.11.2019	Injektionen	Grey
De Capri	Leonard	33	19/12/88	99%	9.0%			leonard@mydiabby.com	21.09.2020	03.05.2021	Pumpe	Grey
Test	Patient	22	03/06/00	80%	15.0%			patient@test.com	26.11.2020	02.08.2022	Injektionen	Test
Test	Robert	22	04/05/00	64%				cyril-test1@mydiabby.com	03.05.2021	03.05.2021	Pumpe	Grey
MyDiabby	Tiphaine	33	14/06/89					titest.com	06.07.2021	10.11.2021	Pumpe	Test

Siehe 20 Patienten pro Seite

Suche nach einem Patienten in der auf dem Bildschirm angezeigten Liste

Suche nach einem Patienten in der myDiabby-Datenbank (Suche nach E-Mail-Adresse)

Alternative Methode zur Anmeldung eines neuen Patienten. Wir empfehlen die Flyer-Methode (Abschnitt 4.2 – Seite 10)

Benachrichtigungen und Warnungen (Einzelheiten, siehe S. 28)

Personalisieren der Tabellenspalten

Export der angezeigten Liste als Excel-Datei

Klick auf den Namen des Patienten zum Öffnen seiner Akte

Klick auf die Pfeile zum Sortieren der Patienten (hier nach Alter)

Drag & Drop der Spalten, um ihre Position in der Tabelle zu ändern

Neuer Patient

Exportieren

Tabelle ändern

NAME	VORNAME	ALTER	GEBURTSDATUM	14 TAGE TIR	LETZTES HBA1C	WARNUNGEN	BENACHRICHTIGUNGEN	E-MAIL	ANGEMELDET AM	LETZTER LOGIN	INSULIN	REFERENT
Sergent	Hervé	40	29/12/81		7.8%			#ana@mydiabby.com	09.09.2017	29.01.2020	Pumpe	House
Caprio	Pierre	26	02/01/96					cyril-test223@mydiabby.com	16.04.2021	17.08.2021	Pumpe	Grey

Hier ist die Liste der Warnungen und Benachrichtigungen, die auf Ihrem Armaturenbrett erscheinen können und die für jeden Patienten konfigurierbar und anpassbar sind:

Warnung Zeit im Ziel

 Wird ausgelöst, wenn die Zeit im Ziel unter dem im Algorithmus festgelegten Schwellenwert liegt

Warnung Zeit in Unterzuckerung

 Wird ausgelöst, wenn die Zeit in Unterzuckerung über dem im Algorithmus festgelegten Schwellenwert liegt

Warnung Variationskoeffizient

 Wird ausgelöst, wenn die Variation des kontinuierlich gemessenen Blutzuckers über dem im Algorithmus festgelegten Schwellenwert liegt

Warnung Überzuckerung

 Wird ausgelöst, wenn der kapillare Blutzucker des Patienten den im Algorithmus parametrisierten Bedingungen entspricht.

Warnung Unterzuckerung

 Wird ausgelöst, wenn der kapillare Blutzucker des Patienten den im Algorithmus parametrisierten Bedingungen entspricht.

Ungelesene Nachricht

 Neue Nachricht eines Patienten

Neue Unterlage

 Neue von einem Patienten geteilte Unterlage

Hinweis

 Möglichkeit zur Parametrierung einer Erinnerung in der Patientenakte, die zum entsprechenden Zeitpunkt angezeigt wird

Patientenakte nicht eingesehen

 Wenn kein Mitglied des Ärzteteams die Akte seit X Tagen geöffnet hat (Dauer einstellbar). Vermeidet das Vergessen einer Akte.

Logbuch Patient nicht ausgefüllt

 Patient, der seit mehr als X Tagen seine Blutzuckerwerte nicht mehr eingetragen hat (Dauer einstellbar).

Neuer Patient

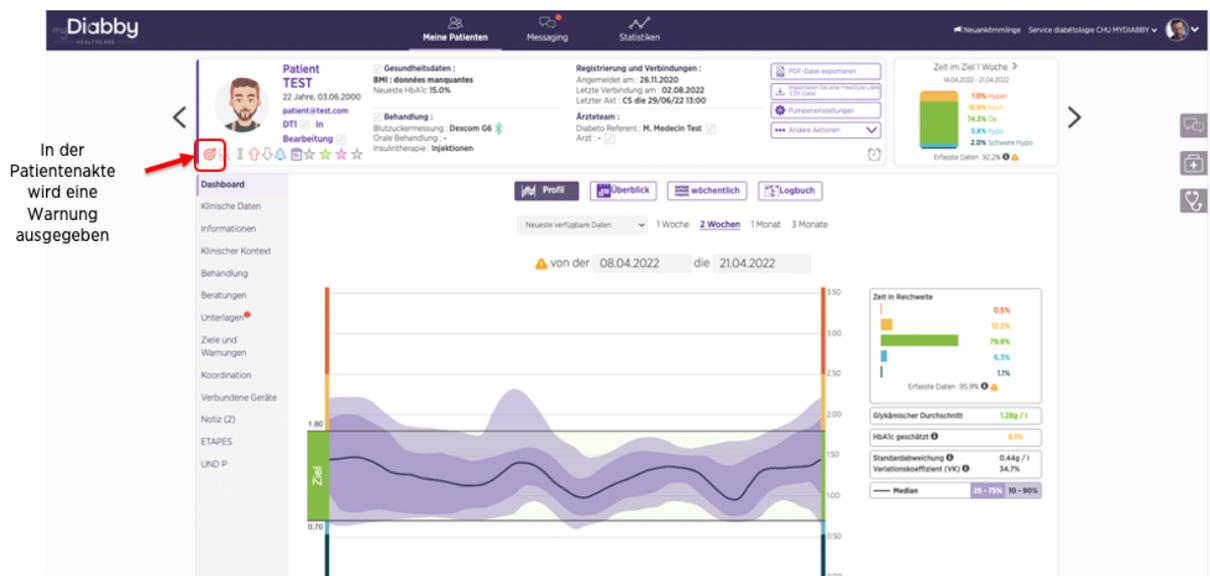
 Patient, der sich vor weniger als X Tagen angemeldet hat (Dauer einstellbar).

Personalisierte Kennwerte

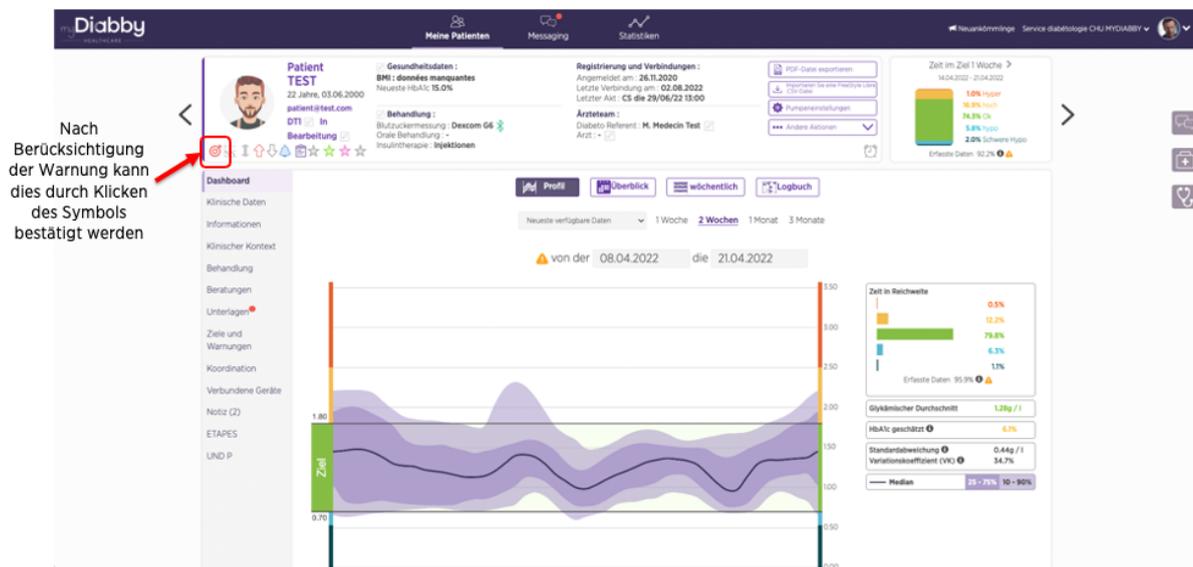
 Personalisierte Kennwerte zur Verwaltung der Krankenakten. Hier klicken, um die Farbe zu ändern.

So berücksichtigen Sie eine Warnung in einer Patientenakte (wie in der linken Spalte oben):

1. Sehen Sie sich die Warnung an, die in einer Patientenakte auf dem Armaturenbrett angezeigt wird
2. Klicken Sie auf den Nachnamen, Vornamen oder die E-Mail-Adresse des Patienten, um auf dessen Akte zuzugreifen
3. Die Akte wird geöffnet, Sie sehen die Warnmeldung, die in der Patientenakte angezeigt wird



4. Nachdem Sie den angezeigten Alarm analysiert haben, können Sie angeben, dass er berücksichtigt wurde, indem Sie auf das Piktogramm klicken
5. Der Alarm ist jetzt verarbeitet, er wird nicht mehr in der Patientenakte angezeigt



5.1.4. Einrichtung des Kontos für Angehörige der Heilberufe

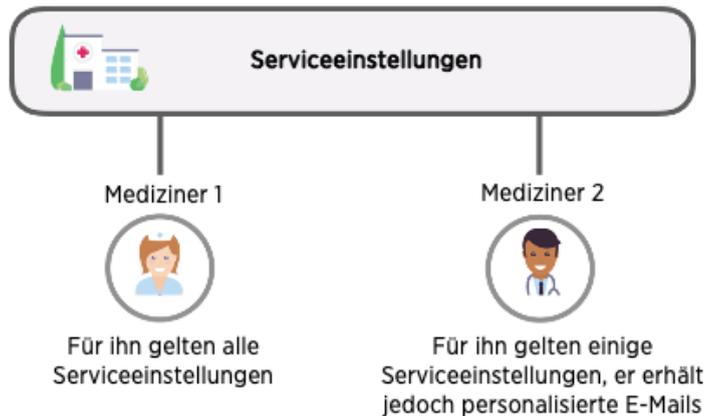
Die Software myDiabby Healthcare enthält in ihrer Grundeinstellung Einstellungen, um die Betreuung Ihrer Patienten sicherzustellen. Dennoch müssen Sie sich vor der Verwendung von myDiabby Healthcare vergewissern, dass diese Einstellungen für Ihre Patienten geeignet sind.

Wenn Sie Ihr Konto bei myDiabby Healthcare richtig einstellen, haben Sie eine Plattform, die zu Ihrer Arbeitsmethode und Ihrer Organisation passt

Sie können Ihr Konto myDiabby Healthcare auf 2 Ebenen anpassen:

- „Dienst-Einstellungen“: Diese gelten für alle Praktiker, die innerhalb des Betreuungsteams ein Konto bei myDiabby haben
- „Meine Einstellungen“: Diese gelten nur für Ihr eigenes Konto

Ärzte team



Ein guter Rat:

- Konfigurieren Sie zunächst die Dienst-Einstellungen für das Team
- Passen Sie dann Ihre eigenen Kontoeinstellungen an. Sie können die Dienst-Einstellungen übernehmen oder Ihre eigenen Präferenzen festlegen.

Alle Ihre Plattformeinstellungen finden Sie hier:

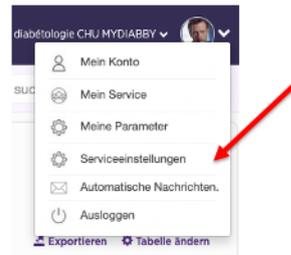
Klicken Sie auf das Profilfoto, um das Menü zu öffnen

NAME	VORNAME	ALTER	GEBURTSdatum	W TAGES TIR	LETZTES HBAIC	WARNUNGEN	BENACHRICHTIGUNGEN	E-MAIL	ANGEMELDET AM	LETZTER LOGIN	INSULIN	BEFREIUNG
Sergent	Hervé	40	29/12/81		7.5%			herv@smydiabby.com	09.05.2017	29.01.2020	Pumpe	House
Caprio	Pierre	26	02/01/96					cyril-test223@smydiabby.com	19.04.2021	17.08.2021	Pumpe	Grey
Dupont	Simontest	52	01/01/60	72%				si.mon@smydiabby.com	29.06.2021	25.01.2022	Niain	Grey
POTTER	Harry	38	09/09/84	80%	7.0%			test3@smydiabby.com	24.03.2017	03.08.2022	Injektionen	House
Bond	James	33	18/12/88	60%	6.7%			jamesbond@smydiabby.com	12.11.2019	24.06.2021	Pumpe	Grey
Test	Stephane	61	10/11/70	99%				stephane@test.pfw.fr	20.11.2019	20.11.2019	Injektionen	Grey
De Capri	Leonard	33	19/12/88	99%	9.0%			leonard@smydiabby.com	21.05.2020	03.06.2021	Pumpe	Grey
Test	Patient	22	03/06/00	80%	15.0%			patient@test.com	26.11.2020	02.08.2022	Injektionen	Test
Test	Robert	22	04/05/00	64%				cyril-test3@smydiabby.com	03.05.2021	03.05.2021	Pumpe	Grey
MyDiabby	Tiphaine	33	14/06/88					tip@test.com	06.07.2021	10.11.2021	Pumpe	Test

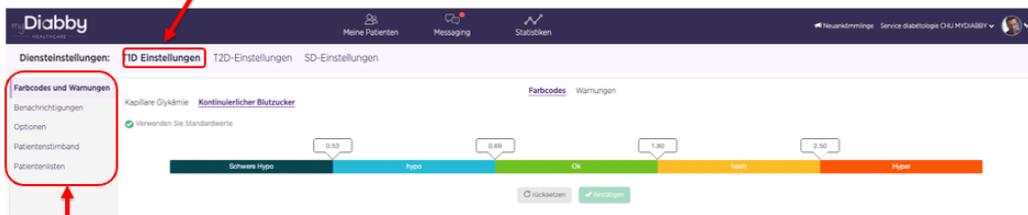
- Registerkarte „Mein Konto“: Ihr Profil myDiabby Healthcare mit Ihren Daten und Präferenzen betreffend Messeinheiten (Blutzucker, Gewicht, Größe usw.)
- Registerkarte „Mein Dienst“: Die Daten Ihres Dienstes, die Liste der diensthabenden Praktiker, der oder die Betreuungscode(s) Ihres Dienstes.
- Registerkarte „Meine Einstellungen“ Die Einstellungen (Alarmer, Benachrichtigungen, Optionen) Ihres Kontos.
- Registerkarte „Diensteeinstellungen“: Die Einstellungen (Alarmer, Benachrichtigungen, Optionen), die für alle diensthabenden Praktiker gelten.

- Registerkarte „Autom. Nachrichten“: Automatische Nachrichten, die Sie für Ihre Patienten programmieren können, wenn bestimmte Bedingungen und Auslöser zutreffen
- Registerkarte „Abmelden“: Klicken Sie hier, um Ihre Sitzung bei myDiabby zu beenden.

1 Öffnen Serviceeinstellungen



2 Wählen Sie den Patiententyp, für den diese Parameter gelten sollen



Die verschiedenen Einstellungen sind dem linken Menü zu entnehmen.

Personalisieren der Serviceeinstellungen: Farbcodes

Die Farbcodes gelten für den Blutzucker im Logbuch des Patienten und werden Patienten und Medizinern angezeigt.



Ankreuzen, wenn die Standardfarben von myDiabby verwendet werden sollen. Ansonsten abwählen.

Ändern Sie den Wert durch direkte Eingabe hier

Vergessen Sie nicht, die Einstellungen nach der Eingabe zu bestätigen

Nachdem Sie den Blutzucker-Schwellwert (kapillar oder kontinuierlich) geändert haben, wird ein Bestätigungsfenster auf dem Bildschirm angezeigt:

- Der neue Schwellwert wird hervorgehoben
- Die Differenz zwischen dem neuen Schwellwert und dem alten Schwellwert wird angezeigt

Beispiel: Hier wird ein kapillarer Glykämie-Zielwert modifiziert, so wird er vor der Validierung auf dem Bildschirm angezeigt:

Neue glykämische Ziele ⊗

Sind Sie sicher, dass Sie diese neuen glykämischen Ziele anwenden möchten?



Nüchternglykämie (vor dem Frühstück)
(hohe Grenzen)

0.69	1.80	+0.05	2.55
hypo	Ok	hoch	Hyper



Glykämie vor dem Essen (ohne Frühstück)
(hohe Grenzen)

0.69	1.80	2.50	
hypo	Ok	hoch	Hyper



Postprandiale Glykämie
(hohe Grenzen)

0.69	1.80	2.50	
hypo	Ok	hoch	Hyper

stornieren ✓ Bestätigen

Der geänderte Wert wird hervorgehoben, ein Aufwärtspfeil zeigt an, dass der Wert größer als der vorherige Schwellwert ist, und die Einheit wird um + 0,05 g/l erhöht.

Personalisieren der Serviceeinstellungen: Warnungen bei Über-/Unterzuckerung

Die Warneinstellungen legen die **Bedingungen für eine Anzeige** auf Ihrem Dashboard fest. Sie ermöglichen Ihnen das **Identifizieren der vorrangig zu behandelnden Patientenakten**. Zögern Sie nicht, **Warnungen im Laufe Ihrer Nutzung von myDiabby zu ändern**, wenn Sie diese für zu träge oder zu empfindlich halten.

myDiabby bietet standardmäßige Anzeigebedingungen für Warnungen in Bezug auf kapillare und kontinuierlich gemessene Blutzuckerwerte

Hier klicken, um eine neue Anzeigebedingung hinzuzufügen

Auf die Felder klicken, um die Anzeigebedingungen zu ändern

Hier klicken, um eine Anzeigebedingung für eine Warnung zu löschen.

Vergessen Sie nicht, die Einstellungen nach der Eingabe zu bestätigen

Personalisieren der Serviceeinstellungen: Benachrichtigungen der Mediziner der Abteilung

Hier können Sie die Anzeige gewisser Benachrichtigungen auf dem Dashboard personalisieren und den Empfang von Benachrichtigungen per E-Mail zusätzlich zum Dashboard wählen.

Hier sehen Sie alle Warnungen und Benachrichtigungen des Dashboards

Hier können Sie die Dauer der einstellbaren Benachrichtigungen anpassen

Kreuzen Sie die Buttons für jede Warnung/Benachrichtigung an, die Sie per E-Mail zusätzlich zum Dashboard empfangen wollen.
Hinweis: Durch Einstellen des Sendens von E-Mails über die Serviceeinstellungen gelten diese für alle Mediziner, die die Serviceeinstellungen gewählt haben.

Personalisieren der Serviceeinstellungen: Zusätzliche Optionen

Wir bieten Ihnen mehrere zusätzliche Optionen, die einen Zeitgewinn auf myDiabby verschaffen.

Kreuzen Sie die Optionen an, die Sie für alle Patienten der Abteilung aktivieren wollen

Personalisieren Sie die Optionen, für die eine Dauer gilt

- 1 Die Patienten sehen auf der App das Datum, an dem das medizinische Team ihre Akte zum letzten Mal geöffnet hat
- 2 Wenn ein Patient mindestens 3 Insulindosen auf myDiabby eingetragen hat, geht der Status automatisch auf „unter Insulin“ über
- 3 Nach X Tagen ohne Aufruf wird die Patientenakte automatisch in die Liste „Archiviert“ verschoben
- 4 Nur Programm ETAPES: Automatisches Teilen der TM-Protokolle mit dem Patient

Personalisieren der Serviceeinstellungen: Patientenlisten (nur für T1/2D)

Patientenlisten ermöglichen Ihnen die Sortierung Ihrer über myDiabby betreuten T1/2D-Patienten nach für Ihre Abteilung spezifischen Kriterien

Klicken Sie hier, um eine Liste für Ihre Abteilung zusätzlich zu den beiden standardmäßig auf myDiabby vorhandenen Listen anzulegen: „In Bearbeitung“ und „Archiviert“

Geben Sie den gewünschten Namen für Ihre Liste ein und bestätigen Sie

Sie können Ihre Liste jederzeit löschen, müssen zuvor jedoch kontrollieren, dass auf der Liste keine Patienten Ihrer Abteilung mehr vorhanden sind

=> Bei seiner Anmeldung erscheint der Patient in der Liste „In Bearbeitung“, für einen Wechsel der Liste können Sie auf den kleinen Stift neben seinem Profilbild in der Patientenakte klicken

Personalisieren der Serviceeinstellungen: Automatische Nachrichten

Sie können **automatische Nachrichten für Ihre Patienten einstellen**, um Zeit bei sich wiederholenden Aufgaben zu gewinnen. Diese Nachrichten gelten für alle Patienten der Abteilung, unterteilt nach Diabetestyp.

Klicken Sie auf das Profilfoto, um das Menü zu öffnen

The screenshot shows the myDiabby Healthcare dashboard. At the top right, a user profile menu is open, with 'Automatische Nachrichten' highlighted. Below the menu, a table lists patients with columns for name, age, birth date, HbA1c, and other clinical data. A text box on the right side of the table says 'Wählen Sie den Tab „Automatische Nachrichten“'.

Personalisieren der Serviceeinstellungen: Automatische Nachrichten

Sie können **zwei Arten automatischer Nachrichten für Ihre Patienten wählen**:

- **Automatische Nachrichten:** Nachrichten, die durch eine Warnung oder eine Bedingung ausgelöst werden
- **Nachrichten an alle Patienten:** Nachrichten, die punktuell an alle Patienten mit einem Diabetestyp gesendet werden

Stellen Sie sicher, dass Sie sich **1** unter „Automatische Nachrichten“ befinden

4 Wählen Sie das Profil der Patienten, an die die Nachricht gesendet wird

Klicken Sie hier, **3** um eine neue Nachricht anzulegen

5 Wählen Sie die Bedingung, die das Senden der Nachricht auslöst

6 Schreiben Sie hier die zu versendende Nachricht

7 Bestätigen

Tip: Stellen Sie hier eine **Willkommens-Nachricht für Patienten ein**, in der Sie über den Moment informieren, zu dem Sie die Akten einsehen und auf Ihre Nachrichten antworten.

Klicken Sie hier, um das Senden einer automatischen Nachricht zu stoppen

The screenshot shows the configuration interface for automatic messages. It includes fields for 'Name des Absenders der Nachricht' (Service diabétologie CHU MYDIABBY), 'Patientenprofil' (Diabetestyp: Dg), 'Auslöser' (Nouvel Patient), and a text area for the message content. A 'Condition' field is set to 'Dg'. A 'Confirmation' button is visible at the bottom right.

Personalisieren der Serviceeinstellungen: Automatische Nachrichten

- 1 Stellen Sie sicher, dass Sie sich an den richtigen Kreis von Patienten wenden

Das Log mit den Nachrichten an alle Patienten ist weiter unten zu sehen

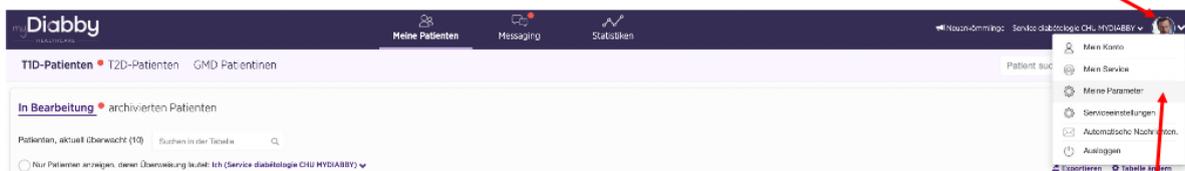
4 Auf „Senden“ klicken

Nachrichten an alle Patienten werden einmal an alle Patienten der Abteilung gesendet, für die der Status „In Bearbeitung“ lautet.

Personalisieren der Serviceeinstellungen: Ihre Parameter

Die Parameter für Ihr Benutzerkonto funktionieren nach dem gleichen Prinzip wie die Serviceeinstellungen. Für jedes einstellbare Element haben Sie die Möglichkeit, die Serviceeinstellungen zu übernehmen oder Ihre eigenen Parameter zu wählen. Standardmäßig sind Ihre Parameter auf die Serviceeinstellungen eingestellt.

Klicken Sie auf das Profilfoto, um das Menü zu öffnen



Wählen Sie den Tab „Meine Parameter“

5.1.5. Die Patientenakte

Klicken Sie in Ihrem Armaturenbrett auf den Vor- oder Nachnamen eines Patienten, um dessen Akte zu öffnen.

Klicken Sie auf Ihrem Dashboard auf den Namen oder Vornamen des Patienten, um die Akte zu öffnen

Beim Öffnen einer Patientenakte sehen Sie standardmäßig sein Blutzucker-Logbuch.

Annotations for the dashboard screenshot:

- Allgemeine Angaben zum Patienten (General patient information)
- Hier finden Sie alle Tabs der Patientenakte (Here you find all tabs of the patient record)
- Klicken Sie hier, um das Log im Modus Logbuch, Wochenplan oder AGP anzuzeigen (Click here to show the log in Logbook mode, weekly plan or AGP)
- Menü „Andere Aktionen“: Export der Akte, Ereignis-Log, Archiv (Menu „Other Actions“: Export of the record, Event log, Archive)
- Nachrichtenaustausch mit dem Patienten (s. Seite 28) (Message exchange with the patient (see page 28))
- Stellen Sie hier eine Erinnerung ein (Set a reminder here)

In der Patientenakte können Sie rechts über die Schaltfläche „Messaging“ (in Form von Sprechblasen) Instant Messaging öffnen.

Im Nachrichten-Thread finden Sie den gesamten Verlauf der Nachrichten mit dem Patienten und anderen medizinischen Fachkräften, die Zugriff auf ihre Akte bei myDiabby haben. Sie können das Nachrichtenprogramm benutzen, während Sie die Notizen vor Augen haben.

In der Patientenakte können Sie rechts das Instant Messaging öffnen

Im Nachrichten-Thread sehen Sie den gesamten Verlauf der Nachrichten mit dem Patienten und anderen Gesundheitsfachleuten, die Zugang zu seiner Akte auf myDiabby haben. Sie können das Messaging benutzen und dabei weiterhin das Logbuch sehen.

Annotations for the messaging window:

- Klicken zum Schließen des Messaging (Click to close the messaging)
- Messaging mit Patient und den weiteren Teammitgliedern (Messaging with patient and other team members)
- Kreuzen Sie den Button an, um zu vermeiden, dass andere Fachleute eine Mitteilung über eine neue Nachricht erhalten (wenn die Nachricht des Patienten bearbeitet wird) (Click the button to avoid other specialists receiving a notification about a new message (when the patient's message is processed))
- Klick auf „Nachricht zwischen Profis“, um eine für den Patienten nicht sichtbare Nachricht an Fachleute zu senden (Click on „Message between professionals“ to send a message to specialists that is not visible to the patient)
- Tab „Antworten“ gewählt: Ihre Nachricht richtet sich an Fachleute + Patient (Tab „Answers“ selected: your message is directed to specialists + patient)
- Schreiben Sie hier Ihre Nachricht (Write your message here)

myDiabby Healthcare ermöglicht es verschiedenen Benutzern, Dokumente zu bearbeiten oder in Patientenakten hochzuladen. Aus diesem Grund ist die Registerkarte „Dokumente“ der Patientenakte je nach Autor des Dokuments in 3 Abschnitte unterteilt: **Der Patient, das medizinische Team oder der Gesundheitsdienstleister für die Betreuung zuhause (ambulante Pflegekräfte).**

1) Vom Patienten importierte Dokumente

- Die importierten Dokumente finden Sie im Abschnitt „Vom Patienten importierte Dokumente“.
- Das Dokument wird mit allen Fachleuten geteilt, die mit der Datei in Verbindung stehen

The screenshot shows the myDiabby Healthcare interface for patient Jack LANGUES. The patient's profile includes personal information, health data (BMI, HbA1c, blood sugar), and treatment details. A sidebar on the left lists navigation options like 'Dashboard', 'Klinische Daten', and 'Unterlagen'. The main content area displays three sections of documents: 'VOM PATIENTEN IMPORTIERTE DOKUMENTE', 'VOM ARZTEAM IMPORTIERTE DOKUMENTE', and 'VOM HAUSARZT IMPORTIERTE DOKUMENTE'. The first section is highlighted with a red box and contains two entries: 'Exportation de dossier' and 'Formulaire d'information et de recueil du consentement patient', both imported by Jack Langues on 15.12.2022.

2) Als medizinisches Fachpersonal innerhalb eines medizinischen Teams (außer ambulante Pflegekräfte)

- Die von Ihnen importierten Dokumente finden Sie im Abschnitt "Vom medizinischen Team importierte Dokumente".
- Sie haben die Möglichkeit, ein importiertes Dokument im Ordner freizugeben für:
 - Den Patienten
 - Ambulante Pflegekräfte, die Zugriff auf die Patientenakte haben

=> *Aktivieren Sie dazu das Kontrollkästchen in der gewünschten Spalte „Mit dem Patienten teilen“ und/oder „Mit den ambulanten Pflegekräften teilen“*

=> *Standardmäßig wird beim Erstellen eines Dokuments dieses weder mit dem Patienten noch mit den ambulanten Pflegekräften geteilt.*

=> *Die erstellten Dokumente werden systematisch mit anderen nicht-ambulanten Pflegekräften und Gesundheitsberufen (Freiberuflern, Krankenhäusern usw.) geteilt*

VOM PATIENTEN IMPORTIERTE DOKUMENTE					
Datum	Titel	Status	Author	Mit dem Patienten teilen	Mit PSAD teilen
15.12.2022	Exportation de dossier		Jack Langues	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
29.09.2022	Formulaire d'information et de recueil du consentement patient		Jack Langues	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
VOM ÄRZTEAM IMPORTIERTE DOKUMENTE					
Datum	Titel	Status	Author	Mit dem Patienten teilen	Mit PSAD teilen
10.0.2022	88792		Dr Gregory House	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
29.09.2022	Test document comment DG - CHU myDiabby		Dr M Grey	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
VOM HAUSARZT IMPORTIERTE DOKUMENTE					
Datum	Titel	Status	Author	Mit dem Patienten teilen	Mit PSAD teilen
15.12.2022	document		Mme PSAD TEST	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

- Eine **ambulante Pflegekraft** hat die Möglichkeit, ein Dokument zu erstellen und es dann von einer anderen medizinischen Fachkraft **unterzeichnen zu lassen**.

Wenn Sie an dieser Funktion interessiert sind, finden Sie in diesem Artikel weitere Details

Signatur eines Dokuments durch einen Dritten

Sobald das Dokument von einer ambulanten Pflegekraft bearbeitet wurde, erscheint es unter „Vom medizinischen Team importierte Dokumente“, jedoch mit **standardmäßiger Freigabe für ambulante Pflegekräfte**.

3) Als ambulante Pflegekraft

- Die von Ihnen importierten Dokumente finden Sie im Abschnitt „*Von der ambulanten Pflegekraft importierte Dokumente*“.
- Sie haben die Möglichkeit, ein importiertes Dokument im Ordner freizugeben für:
 - Den Patienten
 - Andere Gesundheitsdienstleister, die zur Patientenakte Zugang haben

=> *Aktivieren Sie dazu das Kontrollkästchen in der gewünschten Spalte „Mit dem Patienten teilen“ und/oder „Mit dem medizinischen Team teilen“*

=> *Beim Erstellen oder Hochladen eines Dokuments wird es standardmäßig NICHT mit dem Patienten oder dem medizinischen Team geteilt.*

Jack LANGUES
25 Jahre, 07.01.1997
patient-
langues@test.com
DTI In
Bearbeitung

Gesundheitsdaten:
BMI : données manquantes
Neueste HbA1c: 11.0%

Behandlung:
Blutzuckermessung : -
Orale Behandlung : -
Insulintherapie : Injektionen

Registrierung und Verbindungen:
Angemeldet am : 29.09.2022
Letzte Verbindung am : 15.12.2022

Ärzteteam:
Diabeto Referent : Dr M Grey
PSAD : PSAD TEST MYDIABBY
Arzt : -

VOM HAUSARZT IMPORTIERTE DOKUMENTE

Datum	Titel	Autor	Mit dem Patienten teilen
15.12.2022	document	Mme PSAD TEST	<input type="checkbox"/>

Die Registerkarte Koordination: Alle Einrichtungen und Praxen, die myDiabby Healthcare benutzen, können Patientenakten sich gegenseitig übergeben oder miteinander teilen. In der Registerkarte „Koordination“ sehen Sie, welche Personen am Behandlungsablauf des Patienten teilnehmen.

James TEST
22 years old,
12/28/1999
jamestest@test.com
DTI In progress

Health data:
BMI : données manquantes
Latest A1c : -

Treatment:
Blood glucose measurement : -
Oral treatment : + AMAREL 1 mg - Cp
Insulin therapy : -

Registration and connections:
Registered on : 08/03/2022
Last connection on : 06/04/2022

Healthcare team:
Referent diabetologist : Dr Gregory House
General practitioner : -

COORDINATION OF JAMES TEST
Referent: Dr Gregory House

Diabetology department CHU MYDIABBY Paris

Buttons:
+ Add a healthcare team
+ Add a private doctor
+ Add a homecare provider

Annotations:
- Red box around 'Coordination' in the sidebar.
- Red arrow pointing to 'Diabetology department CHU MYDIABBY Paris' with text: 'Jeder Block steht für eine Abteilung/Praxis mit Zugang zur Patientenakte'.
- Red arrow pointing to '+ Add a healthcare team' with text: 'Hier klicken, um den Zugang zur Patientenakte zu ändern'.
- Red arrow pointing to '+ Add a private doctor' with text: 'Hier klicken, um die Akte mit einer Praxis zu teilen'.
- Red arrow pointing to '+ Add a homecare provider' with text: 'Hier klicken, um die Akte mit einem ambulanten Gesundheitsdienstleister zu teilen'.
- Red box around 'Coordination' in the sidebar with text: 'Hier klicken, um die Akte mit einer Krankenhausabteilung zu teilen'.

Registerkarte Hinweise und Anmerkungen: Sie können diese Registerkarte benutzen, um Besonderheiten der Akte darauf zu vermerken. Die Notizen kann der Patient nicht sehen.

The screenshot shows the 'myDiabby Healthcare' interface for a patient named 'TEST'. The top navigation bar includes 'Meine Patienten', 'Messaging', and 'Statistiken'. The patient profile includes personal details, health data (BMI, HbA1c), treatment (Dexcom G6), and registration information. A 'NOTIZEN UND BEMERKUNGEN' section is visible, with a text input field and a 'send' button. A red arrow points to the 'send' button with the text 'Hier zum Speichern klicken'. Another red arrow points to the text input field with the text 'Hier Ihre Notiz/Bemerkung eingeben'. A third red arrow points to a delete icon (trash can) with the text 'Hier klicken, um eine Notiz zu löschen'. A fourth red arrow points to the 'send' button with the text 'Hier zum Speichern klicken'.

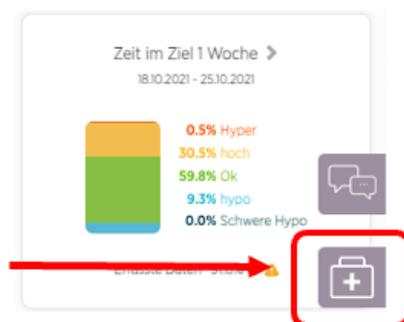
5.1.6. Änderungen der Behandlung bei einem Patienten

Sie können eine Änderung der Insulindosen für einen Patienten vorschlagen und haben dabei immer Ihre Aufzeichnungen vor Augen.

Um noch mehr Zeit zu sparen, kann man es so einrichten, dass Dosisänderungen automatisch über das Nachrichtensystem verschickt werden.

> Und so geht es:

1. Holen Sie sich Zugang zur gerade laufenden Behandlung mit dem Tab auf der rechten Seite und behalten Sie dabei die Aufzeichnungen vor Augen:



2. Passen Sie die Dosis von der Abteilung Behandlung aus an und versenden Sie die neuen Empfehlungen **automatisch mit dem Nachrichtensystem** (oder bestätigen Sie, ohne Nachrichten zu senden):

The screenshot shows the myDiabby interface for patient Madeleine PATIENTE-TEST. The dashboard displays a grid of blood sugar readings for breakfast (FRÜHSTÜCK), lunch (MITTAGESSEN), and dinner (ABENDESSEN) over several days. The 'Insulin Rapid' section on the right shows doses for breakfast (10 U), lunch (8.5 U), and dinner (23.5 U). The 'Langsames Insulin' section shows a morning dose of 16 U. Red boxes highlight these dose input areas, and red arrows indicate the flow from the dashboard grid to the adjustment panels.

3. Eine Vorschau der Nachricht mit den Behandlungsempfehlungen wird angezeigt, um die Dosierungen zu überprüfen, die Sie dem Patienten empfehlen werden:

The message preview window displays the following content:

VORSCHAU DER AN DEN PATIENTEN GESENDETEN NACHRICHT

Hallo,

Hier sind Ihre Empfehlungen für die neue Insulindosis:

SCHNELLES INSULIN:
ACTRAPID PENFILL 100 UI/ml - Sol inj en cartouche
Frühstück: 2 Einheiten
Mittagessen: 0 Einheiten
Goüter: 0 Einheiten
Abendessen: 0 Einheiten
Bemerkungen:

Möchten Sie diese neuen empfohlenen Dosen wirklich an den Posteingang des Patienten senden?

(Wenn Sie die Dosierungen ändern müssen, gehen Sie zur Registerkarte „Behandlung“)

- Wenn Sie feststellen, dass dies nicht die richtigen Dosen sind, klicken Sie auf „Abbrechen“, Sie kehren dann zur Bearbeitung der Behandlung zurück
- Wenn Sie diese Dosierungsempfehlungen versenden möchten, klicken Sie auf „Senden“

The screenshot shows the myDiabby interface for patient Jack LANGUES. The main area displays a glucose level graph with a target line at 1.80. A notification window from Dr. John Dolittle is open, showing insulin recommendations: SCHNELLES INSULIN (ACTRAPID PENFILL 100 IU/ml - Sol inj en cartouche), Frühstück: 1 Einheit, Mittagessen: 0 Einheiten, Golden: 0 Einheiten, Abendessen: 0 Einheiten. A red box highlights the 'Abbrechen' button in the notification window.

Wenn Sie trotz der vorherigen Validierungsphase einen Fehler in der gesendeten Nachricht bemerken, egal ob es sich um eine automatische Nachricht oder eine manuell eingegebene Nachricht handelt, haben Sie jetzt 30 Minuten Zeit, um diese zu löschen: Bewegen Sie die Maus über die Nachricht und ein X erscheint, um sie zu löschen.

This close-up shows the notification window for Dr. John Dolittle. A red box highlights the 'X' icon in the top left corner of the notification, which is used to delete the message. The notification text includes: 'Hinweis für andere Profis: aus', 'Antworten', 'Nachricht zwischen Profis', and 'Geben Sie hier Ihre Nachricht ein'.

5.1.7. Erstellen einer Vorlage für ein Dokument oder ein Rezept

Dieses Dokumenterstellungstool kann für Dokumente wie Rezepte, Berichte, Briefe an Kollegen, Patienteninformationen usw. verwendet werden.

Gehen Sie wie folgt vor, um **Ihre Verschreibungsvorlagen und personalisierten Dokumente** auf myDiabby zu erstellen.

1. Nehmen Sie sich **eine Patientenakte** (egal, welche) und öffnen Sie die Registerkarte **„Dokumente“**.

The screenshot shows the myDiabby interface for a patient named Jack LANGUES. The 'Dokumente' tab is selected in the top navigation bar. The left sidebar has a red box around the 'Unterlagen' tab. The main content area displays a list of documents. At the top of this list, there is a '+ Neues Dokument' button. Below the document list, there is a table with columns for 'Datum', 'Titel', 'Status', 'Autor', 'Mit dem Patienten teilen', and 'Mit PSAD teilen'. The table contains two rows of data.

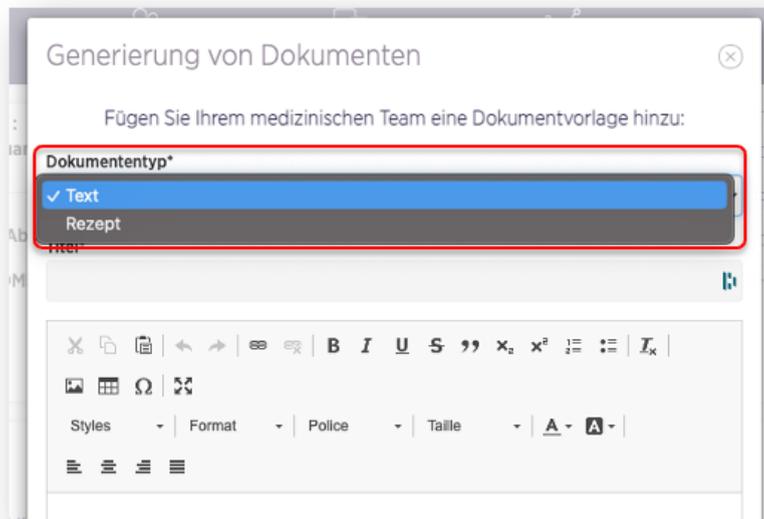
2. Klicken Sie auf die Schaltfläche **„Neues Dokument“** und wählen Sie dann **„Eine neue Vorlage erstellen“**.

The dialog box titled 'Generierung von Dokumenten' is shown. It contains the text 'Sie möchten erstellen:' followed by two options. The first option is 'Ordonnance', which is highlighted with a green button. The second option is 'Erstellen Sie eine neue Vorlage', which is highlighted with a red box.

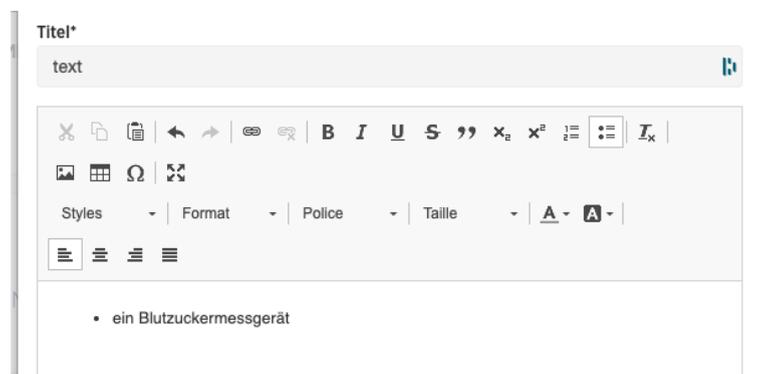
3. Wählen Sie die Art von Dokument, die Sie erstellen wollen:

> **Text:** Ganz frei definierbares Dokument ohne Briefkopf, das Sie einrichten können, wie Sie wollen (*Wenn notwendig, können Sie selbst einen Briefkopf erstellen*)

> **Rezept:** Vorlage zu einem Rezept mit Briefkopf, der den Namen des Angehörigen der Heilberufe, das Institut/Praxis und die Nummern RPPS und FINESS enthält.



4. Wählen Sie einen **Titel** für Ihre Vorlage und geben Sie dann den **Inhalt** dazu ein.

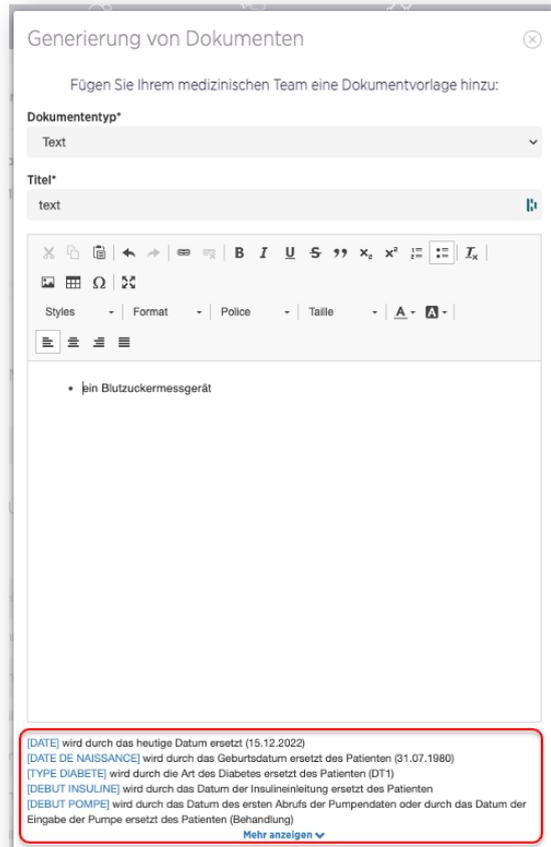


TIPPS UND TRICKS:

> Die Schaltfläche „**Testen**“ ermöglicht Ihnen, sich die Vorlage Ihres Dokuments vor dem Bestätigen noch einmal anzuschauen

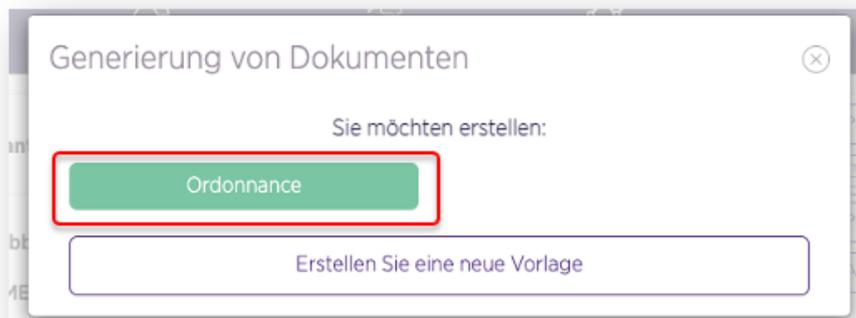
> Verwenden Sie die **Variablen zwischen Häkchen** für ein automatisches Ausfüllen der Informationen aus der Patientenakte, von der ausgehend das Dokument gebildet wird. Sie können diese Variablen direkt anklicken, um sie Ihrer Vorlage hinzuzufügen.

Beispiel: Wenn Sie eine Dokumentvorlage verwenden, die den Satz „Patient [PATIENT] wurde betreut“ in der Harry-Potter-Patientenakte enthält, zeigt das aus dieser Vorlage generierte Dokument den Satz „Patient Harry Potter wurde betreut“.



5. Nachdem Ihre Vorlage erstellt wurde, klicken Sie auf „Validieren“.

Die Vorlage wird nun im **Dokumentengenerator** in der Akte **aller Patienten** für **alle medizinischen Fachkräfte in Ihrem Team** angezeigt.



> Um eine **Dokumentvorlage zu löschen**, öffnen Sie diese Vorlage aus einer beliebigen Patientenakte und klicken Sie dann auf den Link „**Dokumentvorlage löschen**“ unten auf der Seite.

Diese Aktion kann von allen medizinischen Fachkräften im Team durchgeführt werden und entfernt die Dokumentvorlage aus der Liste. Dokumente, die zuvor aus dieser Vorlage erzeugt wurden, werden in den Patientenakten gespeichert.

5.1.8. Das Tool für Fernsprechstunden

1. Wie greife ich auf die Funktion Fernsprechstunde auf myDiabby zu?

> **PATIENT:** Der Patient kann über seine mobile App myDiabby Healthcare an einer Fernsprechstunde teilnehmen. Er kann auch **von der Fernsprechstunde profitieren**, indem er sich in sein Konto auf der Website mydiabby.com **von einem Computer aus anmeldet**.

> **ANGEHÖRIGE DER HEILBERUFE:** Sie brauchen nichts zu installieren oder einzustellen. Die Funktion Fernsprechstunde ist von Ihrem normalen Portal myDiabby Healthcare aus zugänglich.

2. Technische Voraussetzungen bei Ihrem medizinischen Team

Angehörige der Heilberufe müssen sich von einem **Computer aus, der einen Internetanschluss besitzt**, verbinden, wie im Augenblick mit myDiabby Healthcare.

Zur Durchführung der Fernsprechstunde benötigt der Praktiker außerdem eine **Webcam + Mikrofon + Lautsprecher (oder Kopfhörer)**.

Hinweis: Wählen Sie bei Ihren Browser **Chrome** oder **Firefox** und vermeiden Sie Internet Explorer so weit wie möglich.

Wenn der Computer nicht damit ausgestattet ist, kann der Praktiker über ein **Smartphone** gehen, indem er oder sie sich **über den Internetbrowser des Telefons mit seinem myDiabby-Konto verbindet**.

> *Sollte die Fernsprechstunde trotz Erfüllung der materiellen Voraussetzungen nicht erreichbar sein, kann es sein, dass das EDV-System des Krankenhauses die Funktion*

blockiert. Sie können die DSI der Gesundheitseinrichtung mit dem myDiabby Healthcare-Team verbinden, um die Fernsprechstunde schnell freizuschalten.

Sie können die Fernsprechstunde vorab mit einem Testpatienten testen, indem Sie sich an das myDiabby-Team wenden, oder direkt mit Ihren Patienten beginnen.

3. Einen Termin mit dem Patienten vereinbaren

Um eine Fernsprechstunde zu vereinbaren, müssen Sie **mit dem Patienten einen Termin vereinbaren**, so wie Sie es auch bei einem persönlichen Gespräch tun würden.

Wenn Sie die Fernsprechstunde starten, wird der Patient auf dessen Telefon benachrichtigt, wenn er oder sie die mobile App verwendet.

Bevor Sie eine Fernsprechstunde starten, bitten wir Sie, sich zu vergewissern, dass der Patient bereit ist, indem Sie dem Patienten eine kurze Nachricht über den Nachrichtendienst der Plattform senden.

4. LERNPROGRAMM: Starten und Verwenden der Fernsprechstunde auf myDiabby

Es obliegt dem medizinischen Fachpersonal, die Fernsprechstunde einzuleiten. Der Patient muss zum Zeitpunkt der Fernsprechstunde mit geöffneter myDiabby-App **bereit sein**, um den Anruf anzunehmen.

> ANGEHÖRIGE DER HEILBERUFE:

1. Öffnen Sie in der betreffenden **Patientenakte** das **Nachrichtenfenster** auf der rechten Seite des Bildschirms:

2. Klicken Sie auf die Schaltfläche „Kamera“: Der Internetbrowser wird sicherlich nach Berechtigungen für den Zugriff auf die Kamera und das Mikrofon fragen, die akzeptiert werden müssen, um die Fernsprechstunde zu öffnen.

3. Ihre Kamera ist aktiviert. Klicken Sie auf die Schaltfläche „Anrufen“, um die Fernsprechstunde mit dem Patienten zu starten:

4. Nimmt der Patient den Anruf an, beginnt die Fernsprechstunde.

HINWEIS:

- **Während der Fernsprechstunde haben Sie Zugriff auf alle Funktionen der Patientenakte** (Zugriff auf das Blutzucker-Tagebuch, Rezepte, Behandlungen usw.)
- Während der Fernsprechstunde können Sie das seitliche Banner verkleinern, indem Sie auf das obere rechte Kreuz klicken und dann die Registerkarte „Messaging“ erneut öffnen, um erneut auf das Video zuzugreifen.
- **Auflegen:** Klicken Sie oben auf dem Bildschirm auf das rote Telefon. Um die Funktion Fernsprechstunde zu schließen, klicken Sie auf die Schaltfläche „Schließen“.

> PATIENT:

Und so stellt sich die Sache von der Seite des Patienten aus dar:

1. Der Patient muss die App myDiabby öffnen und sich zur vorgesehenen Zeit zur Fernsprechstundebereithalten. Er oder sie kann sich ebenfalls von einem Computer aus auf der Website www.mydiabby.com auf seinem/ihrer Konto anmelden.

2. Der Patient erhält den Anruf seines/ihrer Angehörigen der Heilberufe:

Wenn der Patient nicht mit geöffneter myDiabby-App bereit war, wird er durch eine Benachrichtigung auf seinem Telefon aufgefordert, myDiabby zu öffnen.

Sobald der Patient den Anruf annimmt, beginnt die Fernsprechstunde. Am Ende des Gesprächs kann der Patient oder das medizinische Fachpersonal auflegen.

Hinweis: Wenn die Fernsprechstunde nicht startet, ist es meistens Ihr Browser, der den Zugriff auf die Kamera und/oder das Mikrofon blockiert.

6. Warnung und Vorsichtsmaßnahmen

Dieses Benutzerhandbuch enthält Beispielbildschirme. Die tatsächlichen Software- und App-Bildschirme können geringfügig abweichen.

Warnhinweise

- Diese Software ist für die Verwendung durch medizinisches Fachpersonal bestimmt, das mit der Behandlung von Diabetes vertraut ist.

- Dieses Gerät erfordert eine Mindestbeherrschung grundlegender Computerfunktionen (Büroautomatisierung, Surfen im Internet, Verwendung einer mobilen App für Patienten)
- **Die erzielten Ergebnisse stellen keine medizinische Beratung dar und dürfen unter keinen Umständen als solche betrachtet werden.** Ändern Sie niemals eine Behandlung ausschließlich aufgrund der Angaben in myDiabby Healthcare. Sie müssen sich immer nach den Empfehlungen des medizinischen Teams richten.
- **myDiabby Healthcare ist nicht für Notfälle gedacht. Wenden Sie sich an einen Angehörigen der Heilberufe, wenn Sie ungewöhnliche Symptome feststellen oder sich in einer Notlage befinden.**
- Es können Störungen durch andere Software vorkommen. Diese können den Versand von Daten von verbundenen Geräten bei der Benutzung von myDiabby Uploader stören. Wenn Sie eine Datenübertragung von einem Gerät vornehmen, das mit Kabel angeschlossen ist (Sensor oder Pumpe), darf nicht gleichzeitig eine andere Software zur Datenübertragung auf Ihrem Computer installiert sein.
- Bevor Patientendaten, personenbezogene und Patientendaten, auf der myDiabby Healthcare-Plattform eingetragen werden, ist es erforderlich, die Zustimmung des Patienten nach entsprechender Aufklärung einzuholen. Bei der ersten Verbindung mit einem medizinischen Team muss der Patient ein Formular akzeptieren, mit dem die Zustimmung des Patienten abgefragt wird.
- Die Zugangscodes zu myDiabby Healthcare sind absolut persönlich und vertraulich zu behandeln. Sie dürfen keinesfalls Dritten zugänglich gemacht werden.
- Der Betreuungscode ist absolut vertraulich und darf nur dem Patienten bekannt gegeben werden, und dies nur direkt durch den zuständigen Angehörigen der Heilberufe des Patienten.
- Das medizinische Gerät kann nur dann präzise arbeiten, wenn die Daten der Patienten ordnungsgemäß und regelmäßig ausgefüllt und an die Software myDiabby Healthcare gesendet werden. Wie häufig das zu geschehen hat, bestimmt der zuständige Angehörige der Heilberufe.
- Die Leistung des medizinischen Gerätes hängt von der richtigen Verwaltung und Interpretation der durch myDiabby Healthcare ausgegebenen Alarme durch den Angehörigen der Heilberufe ab. Eine falsche oder ausbleibende Verwaltung dieser Alarme wäre für den Patienten nachteilig.
- Sollte myDiabby Healthcare einmal nicht richtig funktionieren (kein Zugang zur Software möglich, keine Möglichkeit der Übertragung von Daten vom angeschlossenen Gerät, falsche Informationen oder Daten...), nehmen Sie bitte mit der Produktunterstützung von myDiabby Kontakt auf unter support@mydiabby.com oder per Telefon unter 01 76 40 01 78.

7. Nebenwirkungen

Bei der Verwendung von myDiabby Healthcare wurden keinerlei Nebenwirkungen festgestellt.

Jeder schwere Zwischenfall in Verbindung mit dem Gerät muss unbedingt MDHC unter der Adresse: qualite@mydiabby.com gemeldet werden. Sie können Ereignisse ebenfalls auf der Gebrauchsanleitung_myDiabby_Healthcare_Pds

V4 DE_06.12.2022

extra dafür vorgesehenen Website der Gesundheitsbehörde melden:
<https://solidarites-sante.gouv.fr/soins-etmaladies/signalement-sante-gouv-fr/>.

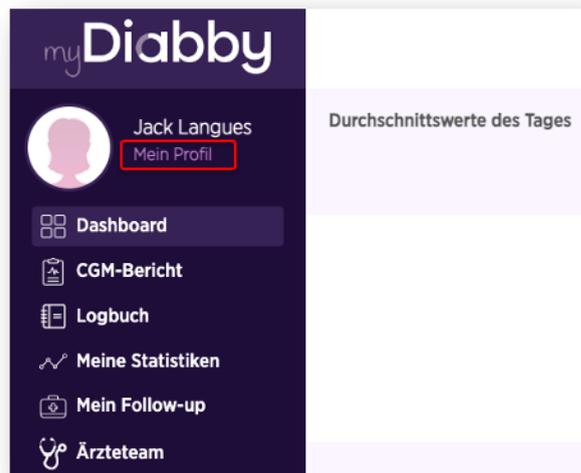
8. Entsorgung

8.1. Löschung des Benutzerkontos (ab Version 2.7.10.)

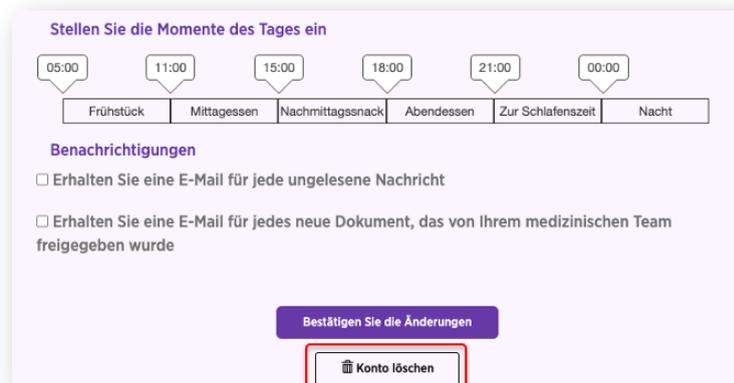
8.1.1. Patienten

Um ein Benutzerkonto auf myDiabby Healthcare zu löschen:

1. Wenn Sie durch ein Pflorgeteam betreut werden, müssen Sie sich zunächst bei diesem Team erkundigen, ob Sie Ihr Benutzerkonto löschen können.
2. Bestätigt Ihr medizinisches Team, dass myDiabby Healthcare gestoppt wird, können Sie den Prozess der Löschung Ihres Benutzerkontos einleiten:
 - a. Begeben Sie sich dazu auf Ihr Konto bei myDiabby, Menü „**Mein Profil**“

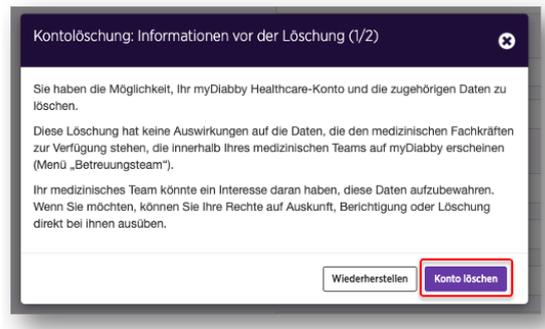


- b. Klicken oder tippen Sie die Auswahl „**Konto löschen**“.



- c. Es erscheint ein Pop-Up, welches Sie über die Folgen der Löschung Ihres Kontos auf myDiabby Healthcare im Einzelnen aufklärt. Wenn Sie die Löschung des Kontos fortsetzen wollen, wählen Sie „**Konto löschen**“, im

gegenteiligen Fall „**Löschung stornieren**“.



- d. Geben Sie nun Ihr **Password** ein und setzen Sie den Vorgang fort, indem Sie „**Konto löschen**“ wählen.



- e. Es erscheint eine **Bestätigung**, dass Ihr Antrag auf Löschung Ihres Kontos entgegengenommen wurde, auf Ihrem Bildschirm (grünes Banner).
3. Der technische Support wird Ihnen eine schriftliche Antwort zukommen lassen, um zu bestätigen, dass Ihre Anfrage zum Löschen des Kontos berücksichtigt wurde. Die Löschung darf höchstens 15 Tage dauern. Das ist die Zeit, die der Angehörige der Heilberufe, welcher das Gerät verschrieben hat, benötigt, um die Krankenakte im Rahmen seiner gesetzlichen Verpflichtung zu archivieren.
4. Nach erfolgter Archivierung der Datei erhalten Sie per E-Mail eine Bestätigung über die dauerhafte Löschung Ihrer Daten.

8.1.2. Angehörige der Heilberufe

- Bevor Sie ein Benutzerkonto löschen, teilen Sie Ihrer Gruppe aktiver Patienten unbedingt Ihre Absicht mit, die Nutzung von myDiabby Healthcare einzustellen.
- Wenn Sie eine Institution oder ein Betreuerteam verlassen, möchten Sie bitte die Patientenakten, für die Sie bei myDiabby Healthcare zuständig sind, im Einklang mit den Patienten einem anderen Zuständigen übertragen.
- Nachdem diese notwendigen Vorkehrungen und Handlungen unternommen wurden, kontaktieren Sie myDiabby Healthcare unter der Adresse support@mydiabby.com und nennen Sie den Grund Ihres Antrags in dieser E-Mail, ebenso wie die Zugangsdaten Ihres Kontos myDiabby Healthcare, das Sie löschen wollen.

- Der technische Support fährt mit der Anonymisierung und anschließender dauerhafter Löschung des Kontos und der zugehörigen Daten fort, nachdem sichergestellt wurde, dass die überwachten Patienten nicht mehr mit dem Konto verknüpft sind, von dem die Löschungsanfrage gestellt wurde.

8.2. Deinstallieren der App vom Smartphone (Patienten)

Um die App myDiabby Healthcare auf Ihrem Smartphone zu deinstallieren, drücken Sie lang auf das Symbol der App, und dann:

- Bei Apple-Smartphones drücken Sie auf die Schaltfläche „App löschen“ und dann auf „Löschen“
- Bei Android-Smartphones drücken Sie auf die Schaltfläche „Deinstallieren“ und dann auf „OK“

Alle Daten, die mit der auf dem Smartphone installierten App verbunden sind, werden anschließend vom Gerät gelöscht.

8.3. Was Ihre personenbezogenen Daten betrifft

Die Datenschutz- und Sicherheitsrichtlinie für personenbezogene Daten ist auf myDiabby Healthcare für Angehörige der Heilberufe und Patienten frei verfügbar. Bitte lesen Sie sie oder klicken Sie auf die nachstehenden Links, um weitere Informationen zur Verarbeitung Ihrer Daten zu erhalten.

- Link zur Richtlinie für Vertraulichkeit und Sicherheit personenbezogener Daten für **Patienten**
<https://www.mydiabby.com/politique-donnees-patients>
- Link zur Richtlinie für Vertraulichkeit und Sicherheit personenbezogener Daten für **Angehörige der Heilberufe**
<https://www.mydiabby.com/politique-donnees-praticiens>